

Colección escritoras y escrituras

Lectura fácil: mujeres fundadoras de la sociología y de la teoría social en español o inglés

MARÍA-JOSÉ DEL-PINO-ESPEJO Y JOAQUÍN GARCÍA ARIAS
(DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN)



Fundadoras DE LA SOCIOLOGÍA



DYKINSON EBOOK

en lectura fácil



Esta publicación es resultado del proyecto de Investigación y Desarrollo
'Estudio sobre pioneras y fundadoras de la sociología',
contrato al amparo del art. 83 de la LOU,
Referencia: EXP 118/21 (CENTRA) y 2021/00078/001 (UXXI-UPO),
Centro de Estudios Andaluces, Fundación Pública Andaluza
y OTRI Universidad Pablo Olavide, de Sevilla.

Investigadora responsable y dirección:

María José del Pino Espejo (Universidad Pablo de Olavide), 2021.

Con las autorías y colaboraciones de:

Eladia Illescas Estévez, *Universidad de Málaga*
Eliana Debia, *Instituto de Investigaciones Gino Germani,*
Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires /CONICET, Argentina
Juan Agustín Morón Marchena, *Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla*
Karina Villalba, *Universidad Central de la Florida, EEUU*
Pilar Cruz Zúñiga, *Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla*
Sergio Marín Conejo, *Universidad de Sevilla*

Alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla, España.
Facultad de Ciencias Sociales. Departamento de Sociología.
Asignaturas Sociología I -Grado Trabajo Social-,
Introducción a la Sociología (Docencia en inglés) -Grado en Sociología-
Profesora María José del Pino Espejo.

María Elena Andrade Partido, Francisco José Valderas Martínez, Pía Roosen,
Aleksandra Orkisz, Aleksandra Szewczyk y Wiktoria Nesteruk;
Brenda Claro García, Finn Lennard Lenny Münch, y Beatriz Palma Vega;
alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla.

Joaquín García Arias, Isabel Baena Mora, Rubén Parrillo Hidalgo
y José Félix Revuelta Serna de Inclusión Activa, de Dos Hermanas, Sevilla, España.

Validación Cognitiva:

Mercedes Diana de Cala
Juan Torres Martínez
Patricia Gasco Sánchez.

**Lectura fácil:
mujeres fundadoras de la sociología
y de la teoría social en español o inglés**

Colección
ESCRITORAS Y ESCRITURAS

EVA MARÍA MORENO LAGO Y CATERINA DURACCIO
Directoras

Comité científico

Antonella Cagnolati, *Universidad de Foggia, Italia*
Katjia Torres Calzada, *Universidad de Sevilla*
Patrizia Caraffi, *Universidad de Bolonia, Italia*
Ana Maria Díaz Marcos, *Universidad de Conecticut, USA*
Kostantina Boubara, *Universidad Aristotele di Tesálonica, Grecia*
Diana del Mastro, *Universidad de Secheskin, Polonia*
Rocio González Naranjo, *Universidad católica del Oeste, Angers, Francia*
Camilla Cederna, *Universidad de Lille, Francia*
Carolina Sánchez-Palencia, *Universidad de Sevilla*
Verónica Pacheco Costa, *Universidad Pablo de Olavide*
Isabel Clúa Gines, *Universidad de Sevilla*
Milagro Martín Clavijo, *Universidad de Salamanca*
Mercedes González de Sande, *Universidad de Oviedo*
Yolanda Morató Agrafojo, *Universidad de Sevilla*
Estela González de Sande, *Universidad de Oviedo*
Daniele Cerrato, *Universidad de Sevilla*

**Lectura fácil:
mujeres fundadoras de la sociología
y de la teoría social en español o inglés**

**MARÍA-JOSÉ DEL-PINO-ESPEJO
JOAQUÍN GARCÍA ARIAS
(DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN)**

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con Cedro a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 917021970/932720407.

Este libro ha sido sometido a evaluación por parte de nuestro Consejo Editorial
Para mayor información, véase www.dykinson.com/quienes_somos

© María-José del-Pino-Espejo y Joaquín García Arias (dirección y coordinación)
© Los autores
Madrid, 2024

Editorial DYKINSON, S.L. Meléndez Valdés, 61 - 28015 Madrid
Teléfono (+34) 91 544 28 46 - (+34) 91 544 28 69
e-mail: info@dykinson.com
<http://www.dykinson.es>
<http://www.dykinson.com>

ISBN: 978-84-1070-747-4

Maquetación:

Realizada por el autor

Contenido

Prefacio	11
Presentación	13
Justificación.....	13
Objetivo	17
Metodología.....	18
Proyección.....	21
Flexibilidad	23
Profesorado de otras Universidades	23
Agradecimientos.....	24
Accesibilidad cognitiva y Lectura Fácil	26
Capítulo 1 Reseña del libro Cómo Observar la Moral y las Costumbres de Harriet Martineau.....	29
Aportaciones a la sociología.....	31
Resumen.....	35
Capítulo 2 Harriet Martineau (1802-1876)	36
Biografía.....	38
Teoría social general	41
Moral y costumbre de las sociedades.....	42
Epistemología.....	45
Metodología.....	47
Escala de caridad social.....	49
La importancia de Harriet Martineau.....	50

Su sociología feminista.....	53
Perspectiva de género.....	54
Vida y trabajo	55
Diferencias entre las mujeres.	56
Cambio social.....	57
Referencias y bibliografía	58
Capítulo 3 Concepción Arenal (1820-1893).....	59
Presentación de la autora.....	61
Biografía.....	62
Contribución al feminismo	64
Desde la sociología	65
Sus aportaciones a la sociología moderna	66
Su participación en instituciones	68
Desde la política y desigualdad social	70
Obras más importantes.	71
Bibliografía	72
Capítulo 4 Beatrice Potter Webb (1858-1943)	73
Introducción.....	75
Biografía.....	76
Metodología.....	80
Temas de estudio y obras	81
Bibliografía	88
Capítulo 5 Jane Addams (1860-1935)	89
Introduction	91

Jane Addams life	92
The Hull House.....	94
Sociology.....	96
Pacifism.....	97
Feminism.....	98
Capítulo 6 Charlotte Perkins Gilman (1860-1935)	
(English)	99
Biography	101
Book: Women and Economics.....	104
Book: The Yellow Wallpaper.....	107
Book: The Forerunner	109
Main ideas	110
Capítulo 7 Ida B. Wells-Barnett (1862-1931)	112
Biografía.....	114
Sociología	117
Proyecto de análisis social y método.....	118
Modelo del mundo social.....	121
Teoría de la dominación	123
Historia	124
Ideología	125
Recursos materiales.....	126
Costumbres.....	127
Furia.....	128
Alternativa a la dominación.....	129

Libros	130
Bibliografía	131
Capítulo 8 Ida B. Wells-Barnett (1862-1931) (English)	132
Introduction	134
Biography	135
Ida B. Wells work.....	139
Capítulo 9 Marianne Weber (1870-1954).....	142
Biografía.....	144
Los salones	147
Su obra.....	148
Bibliografía	150

Prefacio

La lectura fácil tiene justo lo contrario de lo que -con gran sentido del humor- define a los malos escritores en la ya clásica frase atribuida a varios autores: “Ya que no podemos ser profundos, seamos al menos oscuros”.

Los primeros escritos de lectura fácil aparecieron en Suecia en el año 1968, a instancias de la Agencia Sueca de Educación.

Como perfectamente se recoge en los posteriores apartados introductorios del presente libro, la lectura fácil queda definida oficialmente en España por la norma UNE, definición que en forma abreviada y fácil dice algo así:

La lectura fácil es una forma de crear documentos para que sean más fáciles de entender.

Es útil para todas las personas. Pero, sobre todo, es útil para las personas con dificultades de comprensión.

Se trata justamente de hacer asequible y clara la lectura a cualquier público, especialmente a quienes tienen algún tipo de dificultad para la comprensión, muchos años, poco dominio del idioma, deterioro cognitivo, etc.

Existen libros de lectura fácil de todo tipo de temáticas, pero quizás éste sea de los más originales y novedosos ya que se centra en la visibilización de mujeres que no aparecen en los tradicionales libros de texto de Sociología, al haber nacido en su gran mayoría en la

primera mitad del siglo XIX (la más joven en 1870), años en los que a las mujeres no se les permitía el acceso al conocimiento de más alto nivel que se impartía en las universidades. Razón por la que tienen si cabe aún más mérito al haber tenido que formarse casi clandestinamente, de manera autodidacta -a veces incluso con la oposición de sus propias familias-, con profesorado particular, en *colleges* femeninos de menor prestigio que los masculinos, etc.

Concretamente, en este texto se nos presenta de forma clara y sencilla la vida y obra de una muestra de pioneras -tan sólo siete autoras- del pensamiento social, nacidas tanto en Estados Unidos como en Europa, entre 1802 y 1870:

- Harriet Martineau (Inglaterra 1802-1876)
- Concepción Arenal (España, 1820-1893)
- Beatrice Potter Webb (Inglaterra, 1858-1943)
- Jean Addams (EEUU, 1860-1935)
- Charlotte Perkins Gilman (EEUU, 1860- 1935)
- Ida B. Wells-Barnett (EEUU, (1862-1931)
- Marianne Weber (Alemania, (1870-1954)

¡Disfrútenlas!

Ana Guil Bozal

Presentación

Este libro comienza su andadura durante el proyecto de Investigación y Desarrollo 'Estudio sobre pioneras y fundadoras de la sociología', contrato al amparo del art. 83 de la LOU, Referencia: EXP 118/21 (CENTRA) y 2021/00078/001 (UXXI-UPO) financiado por la Fundación Pública Centro de Estudios Andaluces CENTRA y coordinado por la profesora María José del Pino Espejo (Universidad Pablo de Olavide) durante el año 2021.

En nuestra universidad, la creación de apoyos a las diferentes capacidades encuentran cobijo en los proyectos de innovación docente y este libro es el resultado final de uno de ellos: el proyecto de Innovación Docente 'Acción 2': "Incluyendo el género y las diferentes capacidades al estudio de la Sociología: Mejorar la accesibilidad de la sociología a sectores poblaciones con dificultad cognitiva", coordinado por la profesora María José del Pino Espejo y por Joaquín García de [Inclusión Activa](#). Es un proyecto que se desarrolla durante el curso académico 2022/2023 -septiembre 2022 a junio 2023-, compartido con nuestro alumnado, usuarias y usuarios de [Inclusión Activa](#) y profesorado de otras universidades - Universidad Central de la Florida -Karina Villalba- y Universidad de Buenos Aires -Eliana Debia-.

Justificación

En el entorno universitario, entendemos que las personas con diferentes capacidades deben obtener los apoyos que necesiten y, de parte del equipo docente, poder hacer esas adaptaciones sin improvisación antes de que el alumno/a con necesidad de apoyos llegue al aula. Con este interés en aprender a hacer adaptaciones

curriculares en nuestras asignaturas escribimos este libro donde nos centramos en las discapacidades cognitivas.

Además de nuestro interés, hemos de resaltar que, en el 2008, el Defensor del Pueblo Andaluz publica un informe donde se exponen los datos y necesidades que nuestro alumnado con discapacidad necesita en nuestras universidades. Este informe ha marcado un antes y un después en nuestros compromisos con las personas con diferentes capacidades y sus apoyos en el ámbito universitario.

La Ley 4/2017, de 25 de septiembre, de los Derechos y la Atención a las Personas con Discapacidad en Andalucía obedece a la necesaria adecuación de la normativa autonómica a la Convención Internacional sobre Derechos de las Personas con Discapacidad y su Protocolo Facultativo, aprobada el 13 de diciembre de 2006 por la Asamblea General de Naciones Unidas (del Pino y Sánchez, 2018: 41-43).

Recientemente, la Junta de Andalucía elabora otro informe de la situación de las personas con discapacidad en el Sistema Universitario Andaluz (2022):

<https://www.cedd.net/en/documentacion/ver-seleccion-novedad/571596/#>.

Entendemos que esta adaptación curricular necesita un trabajo en cadena con adaptación del texto y validación de este por personas con dificultades cognitivas. De ahí la petición de este equipo a la asociación [Inclusión Activa](#) que ya nos facilitó materiales para la adaptación curricular el curso académico 2021/22 y donde fuimos conscientes de que, respondiendo a las directrices de los organismos internacionales: adaptaciones para vosotros y vosotras, pero con vosotros y vosotras.

A esta necesidad se une también la de hacer las asignaturas inclusivas con respecto al género. La mayoría de los manuales de introducción a la Sociología no incluían a sus Fundadoras. Por lo tanto, en muchas guías docentes de las asignaturas de introducción a la Sociología, no se han incluido a las mujeres fundadoras, o sólo se incluyen a una de ellas, o se mencionan, pero no se estudian en profundidad. Fundación Pública Centro de Estudios Andaluces y nuestra Universidad apuestan por su inclusión, comenzando por unos debates del equipo docente coordinados por la Profesora del-Pino y su equipo:

<https://upotv.upo.es/video/613f336cabe3c6ed658b456a>.

Estos podcasts también están publicados en la Fundación Pública Centro de Estudios Andaluces (CENTRA) gracias al mencionado proyecto “Pioneras y Fundadoras de la Sociología”:

<https://www.centrodeestudiosandaluces.es/noticias/fundadoras-de-la-sociologia-investigación-y-ciencia-con-nombre-de-mujer>

Igualmente, este volumen incluye capítulos en inglés y español como reflejo de la enseñanza en ambos idiomas que se realiza en la formación del alumnado de nuestra Universidad. Esta es la razón de que el título del libro destaque el bilingüismo en el que se imparten muchas de nuestras asignaturas.

En este sentido, comenzamos con una reseña con el objetivo de enseñar a comentar la lectura de un libro, y que posicionamos como primer capítulo antes de seleccionar por fecha de nacimiento esta lista esencial de fundadoras de la Sociología.

En este proyecto hemos visibilizado a muchas sociólogas que investigaron y enseñaron además de crear nuestra disciplina desde el compromiso y la reforma social unas y, desde la teoría y el análisis social otras. De ellas aprendimos que la sociedad es plural y debe

haber un compromiso con la inclusión que permita a todas las personas vivir en igualdad de derechos. Adaptando esta línea de reforma social a la actualidad, incluimos la lucha por la inclusión de las diferentes capacidades en el entorno universitario. En el proyecto con CENTRA hemos adaptado el estudio de la introducción a la Sociología a la discapacidad visual con formato ivoox, que aparece también en los ocho podcasts recogidos en el siguiente enlace.

https://www.ivoox.com/abriendo-camino-sociologia-harriet-martineau-audios-mp3_rf_75081924_1.html

La discapacidad auditiva aparece en los repositorios señalados en los links en párrafos anteriores del CENTRA y de la UPO con la traducción de lengua de signos y los subtítulos.

A esta línea de investigación, decidimos añadir la adaptación curricular de las dificultades cognitivas. Con ello, planteamos un cambio de paradigma de una sociología neutral a otra sociología clínica. Según nuestra opinión, podemos hacer tres tipos de sociología: una teórica donde se hacen los análisis de forma neutral; otra sociología aplicada, donde se proponen cambios concretos de intervención social pero no se acompaña a las personas usuarias; y una tercera, la sociología clínica, donde nos comprometemos con el grupo al que la intervención social va dirigida y trabajamos con esas personas. Esta última es la forma de hacer sociología que nos motiva.

Moviéndonos a la adaptación curricular que nos ocupa actualmente, mencionamos que todo el trabajo anterior desarrollado con CENTRA en el proyecto “Pioneras y Fundadoras de la Sociología”, no se pudo adaptar a Lectura Fácil y, por lo tanto, no pudimos usarlo en la

adaptación curricular a personas con discapacidad intelectual (DI). El equipo experto de [Plena Inclusión Andalucía](#) en personas con discapacidad intelectual y/o del desarrollo, nos recomienda comenzar desde cero porque debatimos demasiado rápido, con un nivel demasiado abstracto para este colectivo, hablamos de filosofía, de paradigmas... Para hacernos entender, era necesario adaptar el lenguaje, el ritmo al hablar, acortar las frases y, la consulta a *Inclusion Europe* <https://www.inclusion-europe.eu/> nos llevó a este punto. En el curso académico anterior (2019/20), en plena pandemia, nuestro alumnado trabajó unas cartas inclusivas y esta experiencia nos sirvió como antesala para este libro.

Objetivo

El objetivo principal de esta obra es adaptar a Lectura Fácil parte de la asignatura de introducción de la Sociología para favorecer la accesibilidad de la información a personas con discapacidad intelectual y/o problemas de comprensión. Estos capítulos van acompañados de:

1. Cinco piezas en formato video-podcast donde se incluyen las mujeres fundadoras en el estudio de la sociología, por su enfoque inclusivo reformador y compromiso con el cambio social:

<https://upotv.upo.es/series/64086d79abe3c63f0c8b456d>

Hicimos una propuesta inicial con Harriet Martineau, Jane Addams, Ida B. Wells y Charlotte Perkins Gilman. A estas autoras se le fueron añadiendo más a petición del alumnado o del propio profesorado.

2. Hicimos accesible estos entregables en Lectura Fácil a personas con dificultades cognitivas validado por la asociación [Inclusión Activa , Servicio de Atención a la Diversidad Funcional SADF de la Universidad Pablo de Olavide UPO.](#)

Metodología

Desarrollamos una metodología experimental en el sentido que hubo que crearla, ya que la sociología no disponía de una metodología inclusiva con la discapacidad cognitiva. Empezamos de cero también en la docencia de la Sociología para personas con discapacidad cognitiva.

Desarrollamos las técnicas de investigación que se manejan habitualmente en cualquier investigación, como son:

- análisis de datos secundarios: Esto quiere decir que antes de escribir, investigamos acerca de qué se ha escrito sobre las autoras –en revistas y libros publicados- y qué se ha hablado sobre ellas –en vídeos y podcasts en cualquier formato que estén en la web-.
- elaboración de un texto de cada una de ellas con lenguaje sencillo y explicando cierto vocabulario en el propio texto.

Para poder escribir cada capítulo, intentamos seguir un orden o un formato que consistía en incluir la imagen de la autora sobre la que se escribe y unos bloques de contenido con los siguientes apartados:

- i. Presentación autora: contextualización.
- ii. Contribución a la sociología de la autora.
- iii. Contribución a la metodológica de la autora.

- iv. Contribución al feminismo de la autora.
- v. Contribución de la autora a la sociología contemporánea.

De forma resumida, el procedimiento que seguimos ha sido el siguiente:

1. El profesorado elabora el texto.
2. Un técnico de la asociación [Inclusión Activa](#) lo adapta a Lectura Fácil.
3. Evaluadores/as con discapacidad intelectual de la asociación [Inclusión Activa](#) lo validan a Lectura Fácil.
4. Después comenzamos con el alumnado que sigue el mismo procedimiento. Se inicia con la validación del texto redactado. El profesorado corrige su aportación a la Sociología y sólo cuando se aprueba el contenido, se traslada a la ONG [Inclusión Activa](#). Así, se completarían las fases 2 y 3 que acabamos de describir.

Inclusión Activa ha impartido cuatro seminarios de Lectura Fácil en inglés y en español a lo largo de los cursos académicos 2021/2022 y 2022/2023. En esta oportunidad, hemos contado con las directrices y opiniones que nos dieron en el curso académico anterior 2021/2022 y que han sido aplicadas con la mayor exhaustividad posible.

La planificación del texto sobre cada autora ha sobrepasado el número de páginas que habíamos previsto, ya que los márgenes, el interlineado y las explicaciones de la terminología sociológica, han ocupado el doble del espacio esperado. También se ha modificado el contenido, teniendo que ir a la información más relevante y dejando de lado las aportaciones menos significativas. En todo el proceso nos

dejamos asesorar por el personal y grupo de validación de la asociación [Inclusión Activa](#) .

La autoría de los textos que se exponen a continuación son una selección de estos tanto del equipo docente como del equipo de inclusión activa y escogieron del alumnado de las asignaturas Sociología I del Grado Trabajo Social - 1º curso, 1º semestre- y Sociología General -docencia en inglés, alumnado de varios Grados, Facultades y países, 1º curso, 1º semestre-. Por parte del profesorado, se evalúan los siguientes ítems que se comentaron anteriormente - Presentación autora: contextualización; Contribución a la sociología; Contribución metodológica; Contribución al feminismo; Contribución a la sociología contemporánea.

El equipo docente tiene un canal de YouTube “Innovación Docente y Sociología” que comparte con el alumnado desde el curso 2022/2023:

<https://www.youtube.com/channel/UCGSGsg6ucNntfeaJEsXWxfQ>

En el curso académico 2021/2022, el alumnado tenía otro canal diferente llamado “Fundadoras Sociología”:

<https://www.youtube.com/channel/UCHbhHK8NDE0gu4b874w8yBA>

El uso de las redes sociales ha sido posible gracias a la profesora Alejandra Zuleta de la Universidad Mariana de Colombia y a nuestro alumno en prácticas Rolan Quintero, quienes han creado toda la infraestructura y han permitido un mayor acceso de los contenidos a la sociedad en general y de las personas con dificultades cognitivas, en particular. También han colaborado en la difusión del proyecto las redes sociales de Inclusión Activa y del Servicio de las personas con Diferentes Capacidades de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla.

Además, las aportaciones del equipo docente en formato de vídeo podcast quedan en acceso abierto en dos canales. Por un lado, en [Upo TV](#) y, además, en la página web de la asociación [Inclusión Activa](#). Debemos dar las gracias a todo el equipo del laboratorio multimedia de UPO TV por su labor.

El enlace a los podcasts que ya han sido grabados son los siguientes:

- Proyecto Fundadoras de la Sociología y Lectura Fácil: Reflexiones finales y conclusiones
<https://upotv.upo.es/video/64215668abe3c642678b456c>
- Lectura Fácil: Marianne Weber, género y dificultad cognitiva
<https://upotv.upo.es/video/64215668abe3c642678b456c>
- Lectura Fácil: Concepción Arenal
<https://upotv.upo.es/video/645cb932abe3c6fdef8b4571>
- Lectura Fácil: Beatrice Potter Webb
<https://upotv.upo.es/video/646f2b42abe3c6ac6b8b456a>

Proyección

Deseamos que el mejor resultado de este proyecto sea el haber facilitado un interés por esta disciplina de forma accesible e inclusiva para todas las personas que deseen aprenderla y que necesiten de apoyos para lograrlo.

Cualquier contenido en cualquier asignatura puede adaptarse a la Lectura Fácil para usuarias y usuarios con discapacidad intelectual leve, pero podría abrirse a otros sectores como la inmigración o la tercera edad, personas con ictus cerebral, con enfermedad mental o con dificultades de comprensión lectora.

El retorno social que proponemos desde la universidad es enseñar sociología a sectores poblacionales que han estado aislados académicamente o que su formación tiene lagunas y que podemos cubrir con el esfuerzo coordinado que hemos propuesto: universidad-ONG (Organizaciones no gubernamentales).

Partimos de las experiencias en tres proyectos anteriores de innovación docente 'Acción 2' de nuestra universidad, todos alojados en Upo TV:

- Introducción a la Sociología y Discapacidad auditiva. Afrontando nuevos retos.
<https://upotv.upo.es/video/5cadb220abe3c68b5d8b4568>
- Inclusión de las Mujeres Fundadoras de la Sociología en nuestro canon
<https://upotv.upo.es/video/61407075abe3c64f468b456a>
- Club de Lectura y Escuchas Sociológicas
<https://upotv.upo.es/video/623c17b7abe3c64d2d8b4567>

En los primeros proyectos mencionado, hemos subtitulado y signado la asignatura -el de 2018/19 proyecto de innovación docente 'Acción 2' Universidad Pablo de Olavide y el proyecto con Fundación Pública Centro de Estudios Andaluces CENTRA. En esta obra seleccionamos algunos de los conceptos y teorías más relevantes, adaptando el vocabulario para que sea accesible a personas con dificultades cognitivas.

Estas iniciativas, como se menciona más arriba, se pueden replicar en cualquier asignatura de cualquier Grado en cualquier universidad. También se pueden presentar nuestras fundadoras a niños/as en el ámbito escolar o de enseñanza secundaria para que tengan modelos

de mujeres que habían sido invisibilizadas y que actualmente forman parte del canon de la Sociología, donde siempre debieron estar.

Flexibilidad

Tenemos el material de apoyo necesario para hacer las adaptaciones curriculares. Este material ha sido facilitado por las asociaciones [Inclusión Activa](#) y [Plena Inclusión Andalucía](#). Las formaciones se pueden hacer de forma presencial, online o/y híbrida. Tenemos experiencia previa en todas estas modalidades.

Se puede acceder a este contenido de base en el siguiente enlace:

<https://drive.google.com/drive/folders/1N7DpNFaGZHgeEMUqw982H6w04xC0BAyg>

Profesorado de otras Universidades

Han colaborado en el proyecto profesorado de otras universidades: Karina Villalba (Universidad Central de la Florida, Estados Unidos) y Eliana María Lucrecia Debia (Instituto de Investigaciones Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires /CONICET. Argentina). Nuestro alumnado español y Erasmus+ han formado parte del equipo como se puede ver en las autorías de los capítulos que se exponen a continuación.

Agradecimientos

Queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a todas las personas e instituciones por su valiosa contribución y compromiso con este proyecto.

En primer lugar, agradecemos a la ONG [Inclusión Activa](#) la entusiasta promoción de su misión ya que ha sido verdaderamente inspiradora. A través de sus ideas innovadoras y enfoque creativo, hemos logrado generar un impacto positivo en la comunidad universitaria y sociedad civil.

Además, como hemos mencionado, reconocemos el arduo trabajo realizado en el laboratorio multimedia de la UPO, donde se ha llevado a cabo el material audiovisual, fortaleciendo la experiencia educativa e impulsando la calidad de la enseñanza. Su dedicación y habilidades técnicas han sido fundamentales para alcanzar nuestros objetivos.

Asimismo, agradecemos al Área de Formación e Innovación UPO y al programa de Innovación Docente UPO 'Acción 2' por su apoyo constante y su compromiso con la mejora continua de la enseñanza y el aprendizaje. Vuestras iniciativas y recursos han facilitado el desarrollo de nuevas metodologías y han enriquecido la experiencia educativa para nuestros estudiantes.

Por último, pero no menos importante, queremos expresar nuestra gratitud al profesorado de diversas universidades nacionales e internacionales y al alumnado de la UPO, incluido alumnado ERASMUS +, por su compromiso con este proyecto. También les

felicitamos por sus trabajos, seleccionados de entre más de 100 estudiantes. Su acogida, entusiasmo y participación en este proyecto han sido excepcionales, con lo que agradecemos su pasión por el aprendizaje y el compromiso con las necesidades de inclusión de las personas con diversidad funcional en el conocimiento de la sociología, en especial, las fundadoras de este ámbito.

Accesibilidad cognitiva y Lectura Fácil

La Convención Internacional de Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (2006) fue ratificada por España en 2008.

En su artículo 9 dice que, para que las personas con discapacidad vivan de forma independiente, los países de la Convención asegurarán:

- El acceso a los edificios, escuelas, hospitales y viviendas
- El acceso a los lugares de trabajo y a las calles
- Que la información llegue a todas las personas

Para conseguirlo, los países de la Convención harán normas para que las personas con discapacidad puedan entrar y salir de todos los lugares, puedan ir por las calles y caminos de las ciudades y pueblos y puedan usar los servicios públicos.

Se señalarán las instalaciones públicas en todos los idiomas. Deben incluir el braille y la Lectura Fácil.

Se ofrecerán la asistencia de personas o animales para facilitar el acceso a los edificios o el uso de las instalaciones públicas.

Se hará posible que las personas con discapacidad accedan a la información, a internet y a otras tecnologías.

¿Cuándo ocurre esta accesibilidad universal? Cuando se cumplen los 3 tipos de accesibilidad:

- Accesibilidad física
- Accesibilidad sensorial
- Accesibilidad cognitiva

Nos vamos a centrar en este último ya que la Lectura Fácil pertenece a este tipo de accesibilidad. Os hacemos tres preguntas:

1. ¿Alguna vez te has perdido en un hospital?
2. ¿Alguna vez no has entendido el texto de una ley?
3. ¿Alguna vez has necesitado apoyo en un trabajo o un lugar nuevo?

La accesibilidad cognitiva es la característica de los entornos, procesos, actividades, bienes, productos, servicios, objetos o instrumentos que permiten la fácil comprensión y la comunicación.

En definitiva: la cualidad de algo que lo hace fácil de entender.

Esto beneficia a todas las personas, pero, sobre todo:

- Personas con discapacidad intelectual o del desarrollo
- Personas con enfermedad mental
- Personas mayores
- Personas migrantes
- Otras...

La accesibilidad cognitiva hace que tengamos que memorizar menos información.

Nos cuentan las cosas paso a paso, utiliza lenguaje y pictogramas que entendemos, obtenemos información por adelantado, nos sirve de apoyo en las tareas y facilita nuestra participación.

Hay varias formas de mejorar la accesibilidad cognitiva:

- Lectura Fácil
- Aplicaciones tecnológicas
- Pictogramas
- Evaluación de entornos

¿Qué es Lectura Fácil?

Según la Norma UNE PNE 153101 EX, es un método que recoge un conjunto de pautas y recomendaciones relativas a la redacción de textos, al diseño y maquetación de documentos y a la validación de la comprensibilidad de estos, destinado a hacer accesible la información a las personas con dificultades de comprensión lectora. La Lectura Fácil es una forma de redactar y adaptar textos para que sean más fáciles de entender.

Hace posible que personas con dificultades de comprensión lectora puedan acceder a la información.

Los textos pueden ser documentos, libros, folletos, páginas web, temarios para prepararse exámenes de oposición para acceder a un empleo público y cualquier información escrita, como, por ejemplo, el temario de sociología de la universidad, de ahí la ilusión del equipo con este libro, cuyos capítulos se desarrollan a continuación.



Capítulo 1

Reseña del libro

Cómo Observar la Moral y las Costumbres de Harriet Martineau

en lectura fácil





Este pictograma informa que el texto está en lectura fácil.

La lectura fácil es un método de redacción para hacer textos más comprensibles.

En el proceso de adaptación a lectura fácil participan personas con discapacidad intelectual.



Creación:

María José del Pino Espejo. Equipo Docente de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla

Juan Agustín Morón Marchena. Equipo Docente de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla

Karina Villalba. Equipo Docente de la Universidad Central de la Florida. USA

Adaptación:

Asociación [Inclusión Activa](#)

Validación Cognitiva:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Técnico Dinamizador:

Joaquín García Arias



Aportaciones a la sociología

Escribió el libro titulado

“Cómo Observar la **Moral** y las **Costumbres**”.

Este libro se tradujo al español en el año 2022.

Vamos a hablar un poco de este libro.

Este libro nos enseña a observar.

Debemos ser buenas personas para observar.

También necesitamos ser personas **empáticas**.

Es importante hablar la misma lengua.

Harriet observaba como si estuviera en un avión.

Ella era capaz de ver de lejos y desde arriba.

No sólo veía lo que tenía cerca.

Para ella era mejor observar la vida cotidiana.

Harriet iba por todas partes para poder observar.

Harriet nos enseñó a observar las cosas.

Ella observó las iglesias de muchos países.

También se fijaba en cómo eran los curas.

Le gustaba estudiar los epitafios en muchos países,

que son los textos que se escriben

en las tumbas de los cementerios.

Moral:

nos dice lo que está bien o mal en nuestra sociedad.

Costumbre:

tradición de un lugar o un grupo que forma parte de su cultura.

Empatía:

situación en la que una persona se pone en lugar de otra y coincide con sus sentimientos.



Para Harriet era mejor observar que hablar.

Harriet analizaba las canciones populares.

Conversaba con las personas mayores.

También hablaba con los niños.

Pensaba que era importante escuchar
a la gente joven.

Se hacía muchas preguntas.

Esas preguntas se las contestaba
ella misma observando.

Observaba mientras viajaba.

Apuntaba todo lo que observaba.

Lo escribía al terminar el día.

Harriet viajó por muchos países y continentes.

Veía muchas diferencias entre unos países y otros.

Escribía sobre esas diferencias.

Este libro nos enseña

lo que hacemos igual en todos los países.

En todos los países la gente se casa, se entierra.

Todos los países no tratan a las mujeres
y a las personas mayores de la misma manera.

Para Harriet, si un país trata bien a las mujeres
es un país civilizado.

Esto quiere decir que ese país

hace las cosas de manera educada y correcta.



Hay países jóvenes y países viejos.

Francia era un país viejo.

Estados Unidos era un país joven.

Harriet pensaba que Estados Unidos tendría muchas ventajas.

Pero también observó muchas dificultades.

Estados Unidos era un país compuesto por diferentes razas, eran personas que llegaron desde muchos países. A las personas que llegaron desde África las hicieron **esclavas**.

Harriet hizo algunas observaciones de lo que era un buen país:

- Un buen país tiene periódicos donde se puede escribir con libertad.
- Un buen país ofrece educación para todas las personas.
- Un buen país tiene buena salud.
- Un buen país cuida también de las personas que están en la cárcel.
- Un buen país se adelanta a sus problemas, quiere decir que busca soluciones antes.
- Un buen país no deja que nadie pase hambre no tenga casa.
- En un buen país hombres y mujeres son iguales.

Esclavas:

personas que no tienen libertad, por estar bajo el dominio de otra persona.



Observó también la vida en el campo
y también describió la vida en la ciudad.

Harriet también describió las clases sociales:

- Personas que trabajaban en el campo.
- Personas que trabajaban en las fábricas.
- y personas que se dedicaban al comercio,
comprando o vendiendo.

Harriet estudió el matrimonio.

Observó que no todo el mundo se casa por amor.

Había matrimonios por conveniencia.

En el matrimonio había más felicidad

si había igualdad.

En aquella época las personas no eran iguales.

Había muchas diferencias económicas.

No todo el mundo tenía los mismos derechos.

Las mujeres eran menos que los hombres.

También observó a la policía.

Estudiaba las leyes de los países.

Pudo estudiar cómo eran los hogares.

Analizó el servicio doméstico en varios países.

En unos países se llevaban mal con la familia

en la que trabajaban

y en otros bien se llevaban bien.



Resumen

Su objetivo final: el progreso
y el avance de la sociedad.

Decía que era importante la **interacción**
con las personas.

Para Harriet era muy importante
ayudar a las personas
y con la sociología podía hacerlo
no solo observando.

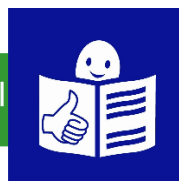
Ella definió ideas que siguen siendo fundamentales
en la sociología actual
como el estudio de las organizaciones,
la vida de la mujer,
las relaciones entre razas, y más.

Interacción:
acción que se
ejerce
recíprocamente
entre dos o más
objetos,
personas,
fuerzas, y más.



Capítulo 2
Harriet Martineau
(1802-1876)

en lectura fácil



Harriet Martineau





Este pictograma informa que el texto está en lectura fácil.

La lectura fácil es un método de redacción para hacer textos más comprensibles.

En el proceso de adaptación a lectura fácil participan personas con discapacidad intelectual.



Creación:

María Elena Andrade Partido. Alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla

Francisco José Valderas Martínez. Alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla

Beatriz Palma Vega. Alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla

Adaptación

Asociación [Inclusión Activa](#)

Validación Cognitiva:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Técnico Dinamizador:

Joaquín García Arias

Isabel Baena Mora



Biografía

Harriet fue una **socióloga** que nació en Reino Unido en 1802.

Muere también en Reino Unido a la edad de 74 años.

Aquí tienes un mapa de Europa de aquella época.



Harriet fue también escritora.

Escribió en los periódicos sobre **economía**, política y cultura.

También escribió novelas.

Fue muy famosa y tuvo mucho éxito.

Harriet era soltera.

Su novio se volvió loco y no se pudieron casar.

Sociólogo:

Persona que se dedica al estudio del grupo de personas o animales que conviven de manera organizada, se relacionan y comparten unas reglas.

Economía:

ciencia que estudia cómo las personas satisfacemos nuestras necesidades. Analiza los servicios, la producción, el consumo y la creación de riqueza.



Ella tuvo muy mala salud.
No oía bien y también perdió el gusto y el olfato.

Harriet salía mucho.
Tenía muchos amigos.

Harriet hizo realidad muchos de sus sueños.
Fue una mujer muy trabajadora.
Era muy inteligente,
quería aprender de todo.
Lo que aprendía quería enseñarlo
a las demás personas.

Buscaba una sociedad más justa
para todas las personas.
Pudo estudiar en la Iglesia y en su casa.
En aquella época, las mujeres no estudiaban
En la universidad.
Las mujeres aprendían a leer, escribir y música.
También aprendían a hacer las labores del hogar.

Harriet era distinta a las mujeres de su época.
Tuvo muchas oportunidades para ser diferente.
Ella hablaba varios idiomas
como el francés y el inglés,
ya que vivió en varios países.



Harriet fue una de las primeras mujeres periodistas en el Reino Unido.

Escribió sobre la discriminación de las mujeres en la educación y en la religión.

Defendía una sociedad donde todas las personas tuvieran las mismas oportunidades.

Todos sus artículos tenían mucho éxito.

Harriet comienza a escribir libros.

La podemos considerar la primera **socióloga** moderna ya que diseñó sistemas para recoger datos y clasificarlos.

Como hizo muchos viajes y conoció muchos países, escribió sobre todo lo que conoció y vio en su vida.

Hay tres hechos que son importantes en la vida de Harriet como **socióloga**:

- Una infancia marcada por la religión.
- Los negocios de su familia de clase media.
- Su sordera.

Tuvo varias crisis personales que cambiaron su vida. Ella pensaba que debía usar su talento para escribir por la sociedad y para la sociedad.

Socióloga:

Persona que se dedica al estudio del grupo de personas o animales que conviven de manera organizada, se relacionan y comparten unas reglas.



Teoría social general

Harriet quiso crear una ciencia de la sociedad.

Esa ciencia es la **sociología**.

Crea unas reglas
para tratar de entender la sociedad.

Escribe dos trabajos que se llaman:

- “Cómo observar la **moral** y las **costumbres**”
- “Sociedad en América”.

A Harriet Martineau le interesaban
varios temas de la **sociología**.

Vamos a explicar esos temas.

Sociología:

ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.

Moral:

nos dice lo que está bien o mal en nuestra sociedad.

Costumbre:

tradición de un lugar o un grupo que forma parte de su cultura.



Moral y costumbre de las sociedades

La moral y la costumbre están unidas.

Nosotros nos comportamos de una forma, eso es costumbre, porque sabemos cómo debemos hacerlo, eso es moral.

Por ejemplo: si alguien me sujeta la puerta, yo le doy las gracias (costumbre).

Le he dado las gracias porque sé que cuando alguien hace algo por mí, tengo que dar las gracias (moral).

Para Martineau, la persona **socióloga** estudia cuál es la relación entre las costumbres y la moral de una sociedad en una época determinada.

Para esto el **sociólogo o socióloga** debe ver las circunstancias.

Las circunstancias son las condiciones que existen en una sociedad e influyen en ella.

Por ejemplo:

la geografía, los recursos materiales como el dinero, la cantidad de población, la historia, la relación con otras sociedades o si hay diferentes **etnias**.

Socióloga:

Persona que se dedica al estudio del grupo de personas que conviven de manera organizada, se relacionan y comparten unas reglas.

Etnia:

conjunto de personas que comparten características culturales o raciales.



También debe ver si hay aspectos fijos y esenciales. Es decir, cosas que no cambian entre la **costumbre** y la **moral**. Para esto, tenemos que estudiar a la persona individual relacionada con otras personas.

No interesa el comportamiento de una persona. Queremos ver el comportamiento de una persona cuando se relaciona con otra gente. Si hay anomalías.

Hay defectos cuando la **moral** y la **costumbre** son distintas.

Harriet Martineau escribió el libro "La sociedad en América". En este libro habla de los defectos de la sociedad de Estados Unidos de América. Ejemplos de estos defectos son:

- la esclavitud.
- la desigualdad entre hombres y mujeres.
- la desigualdad entre ricos y pobres.
- el comportamiento de los políticos.

Moral:

nos dice lo que está bien o mal en nuestra sociedad.

Costumbre:

tradicción de un lugar o un grupo que forma parte de su cultura.



Son defectos porque la **Constitución** De los Estados Unidos tiene unas normas pero la sociedad actúa de otra forma muy distinta y no cumple esas normas.

América es el lugar perfecto para analizar la relación entre **moral** y **costumbre**.

En la época de Harriet Martineau América era un país nuevo.

La moral y la costumbre cambiaban mucho porque la sociedad estaba formándose.

Martineau lo llama:

“el proceso de construir el mundo”.

Constitución:

ley principal y más importante de un Estado. Explica la organización del Estado y establece los derechos y deberes de la ciudadanía.

Costumbre:

tradicción de un lugar o un grupo que forma parte de su cultura.

Moral:

nos dice lo que está bien o mal en nuestra sociedad.



Epistemología

La **sociología** estudia cómo es una sociedad.

La persona **socióloga** tiene que ser justa y precisa.
Tiene que contar las cosas como son.

La persona **socióloga** tiene que trabajar
con imparcialidad, crítica y **empatía**.

Imparcialidad es la característica
de las personas que ni están a favor
ni en contra.

Para trabajar con imparcialidad
no se pueden tener prejuicios.

Prejuicios es la idea y opinión negativa
sobre algo o alguien antes de conocerlo
y sin motivo concreto.

La moral de otra sociedad puede ser
distinta a la nuestra.

Hay que analizar bien otras sociedades,
aunque tengan una moral y unas costumbres
diferentes.

Epistemología:

rama del
conocimiento
humano que
estudia las reglas
y el método de
trabajo de los
científicos.

Sociología:

ciencia que trata de
la estructura y
funcionamiento de
las sociedades
humanas.

Empatía:

situación en la
que una persona
se pone en lugar
de otra y coincide
con sus
sentimientos.



La persona **socióloga** tiene que ser crítica.
Puede decir que algunos comportamientos
no le parecen bien.

La persona **socióloga** tiene que **empatizar**.
Empatizar es tener **empatía**.

La persona **socióloga** tiene que entender
por qué la sociedad se comporta como lo hace.
También necesita la **empatía**
para analizar hogares, sociedades,
comunidades más complejas.

Por ejemplo, una persona inglesa sin **empatía**
no puede entender la forma de hacer política
en Estados Unidos.

Martineau era una observadora con **empatía**.
Una persona observadora es la que mira algo
con mucha atención.

Martineau observó la vida doméstica.
A Harriet Martineau le interesaba
la situación de las mujeres de su época.
Lo llama **sociología** feminista.

Estudia la **sociología**
desde un punto de vista de las mujeres.

Socióloga:

Persona que se dedica al estudio del grupo de personas que conviven de manera organizada, se relacionan y comparten unas reglas.

Empatía:

situación en la que una persona se pone en lugar de otra y coincide con sus sentimientos.



Metodología

Harriet Martineau estudia la sociedad a través de los objetos.

Hay un problema:

encontrar el objeto perfecto de estudio.

Los objetos tienen que mostrar las costumbres y la moral de un pueblo.

Algunos ejemplos de objetos que Martineau analiza son:

- restos arquitectónicos.
- los **epitafios**.
- música nacional.
- registros municipales.

Harriet Martineau sigue varios pasos para analizar la sociedad a través de los objetos.

Epitafios:

inscripción que se pone sobre un sepulcro o en la lápida colocada junto al enterramiento.

Estos pasos son los siguientes:

- elige el objeto de estudio.
- estudia el objeto.
- del objeto saca información.



Esa información le muestra cómo es la sociedad:

- diferencias de edad,
- diferencias entre hombres y mujeres.
- condiciones para sobrevivir (comida, ropa o abrigo).
- mortalidad, es decir, si mueren muchas o pocas personas.
- necesidad de vida familiar y afecto.

Por ejemplo, para hablar sobre la muerte se fija en noticias de los periódicos sobre suicidios, **epitafios**, salud, enterramientos.

Otras veces, Harriet Martineau se informaba haciendo entrevistas a otras personas.

Después escribía esa información en su diario.

Epitafios:

inscripción que se pone sobre un sepulcro o en la lápida colocada junto al enterramiento.



Escala de caridad social

La escala de la **caridad** es otra idea de Harriet Martineau.

Para ella, hay diferentes niveles de **caridad**.

El nivel más bajo es reducir el dolor de otras personas y el nivel más alto es evitar el dolor de otras personas.

La **sociología** es una ciencia crítica contra la dominación.

Esta es otra idea de Harriet Martineau.

Ella piensa que para ver si hay más o menos dominación se tiene que mirar tres cosas:

- Las condiciones de las personas. Si tienen dinero, si son mujeres...
- La idea de libertad. Es decir, si las personas pueden elegir libremente.
- Si la sociedad ofrece lo necesario para que las personas tengan una moral propia.

La moral es el conjunto de normas que dice como debemos comportarnos.

Harriet Martineau explica esta idea en un libro.

Ese libro se llama "Cómo observar".

Caridad:

actitud o comportamiento humano que consiste en ayudar a los demás.

Sociología:

ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.



La importancia de Harriet Martineau

Harriet Martineau es una de las fundadoras de la **sociología**.

Otros fundadores eran hombres.

Algunos de esos hombres fueron

Auguste Comte, Herbert Spencer y Karl Marx.

Ella pensaba de forma distinta a estos hombres.

Harriet Martineau pensaba

que la **sociología** tiene que explicar la vida de las personas.

La explicación tiene que ser sencilla

para que todo el mundo la pueda entender.

Harriet Martineau quiere también

que las personas sean

capaces de comprender qué es lo que es

mejor para ellas como personas.

Harriet Martineau cree en la idea de cambio hacia un mundo mejor.

Para construir ese mundo mejor

son necesarias varias condiciones:

- distribuir justamente el dinero.
- tener tiempo para pensar y mejorar nuestra inteligencia.
- educación pública para todos.
- igualdad entre hombres y mujeres.
- respeto hacia todos los trabajadores.

Sociología:

ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.



Harriet Martineau estudia tanto a la sociedad como a sus miembros.

Ella piensa que es necesario observar el comportamiento en la vida cotidiana, en el día a día.

Harriet Martineau quiere saber qué piensa la gente. También le interesa saber qué quieren conseguir las personas en su vida.

Para Harriet Martineau también es importante saber si las personas están de acuerdo con la moral y las costumbres que existen en la sociedad.

Para Harriet Martineau es importante la vida cotidiana de las personas. Ella quiere conocer el día a día de la gente. Por ejemplo, quiere saber qué come la gente cuando se reúne en el bar, si les gusta bailar o leer, los productos que compran en el supermercado, si les gusta pasar el tiempo en casa o salir.



Harriet Martineau desea saber qué piensa la gente de la libertad y del control.

Quiere saber qué piensan las personas sobre la policía o qué opinan de los periódicos.

También quiere saber si hay libertad para expresar las ideas.



Su sociología feminista

Harriet Martineau era feminista.

Feminista es la persona que defiende el feminismo.

El feminismo trabaja por la igualdad
entre mujeres y hombres

Harriet Martineau observa los comportamientos
de la sociedad como una mujer feminista.

La **sociología** de Harriet Martineau
es una **sociología** feminista.

Se centra en el estudio de la mujer
como igual al hombre.

Esa **sociología** feminista tiene cuatro puntos
importantes:

- Perspectiva de género.
- Vida y trabajo.
- Diferencia entre las mujeres.
- Cambio social.

Sociología:

ciencia que trata de
la estructura y
funcionamiento de
las sociedades
humanas.



Perspectiva de género

Género es el conjunto de características que diferencian al hombre y la mujer dentro de la sociedad.

Observa la sociedad teniendo en cuenta a las mujeres.

Las mujeres son muy importantes porque conocen la vida doméstica, es decir, lo que ocurre en las casas.

En aquella época las mujeres estaban la mayor parte del tiempo en casa.

Harriet es mujer también.

Por eso conoce la situación de las mujeres.



Vida y trabajo

La **sociología** de Harriet Martineau se centra en la vida y el trabajo de las mujeres

Ella se hace una pregunta muy importante:

“¿Dónde están las mujeres?”.

Investiga la dominación

y la desigualdad que sufren las mujeres.

Harriet Martineau defiende a las mujeres como personas capacitadas.

Las mujeres no son no simples adornos.

Estudia muchas cosas sobre las mujeres:

- su importancia en la economía y en la sociedad.
- sus trabajos.
- el matrimonio.
- la educación que reciben.
- la desconfianza de los hombres hacia las mujeres trabajadoras.

Sociología:

ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.



Diferencias entre las mujeres.

Entre las mujeres también hay dominación y desigualdad.

Hay mujeres que tienen poder sobre otras mujeres.

Este es el caso de las sirvientas.

Las sirvientas trabajan para una familia y deben obedecer siempre.

La situación de las sirvientas muestra las diferencias de clase.

En la sociedad hay distintas clases.

Están la clase alta, la clase media y la clase baja.

La clase alta es la que tiene más dinero y más poder.

La clase baja es la que tiene menos dinero y menos poder.

La clase media está entre la clase alta y la clase baja.

La situación de las sirvientas también demuestra la discriminación por la raza.

Casi todas las sirvientas en aquella época eran mujeres de origen africano.

Estas mujeres sufrían doble discriminación.

Eran discriminadas por ser mujeres y también por ser negras.



Cambio social

Harriet Martineau cree en el progreso,
porque busca mejorar la vida de todas las personas.

Para que haya progreso
hay que cambiar la forma de ver las cosas.

Eso se consigue con ayuda de educadores
o profesores que enseñan a pensar.

Cuando la sociedad cambie su forma de pensar
todas las personas podrán tomar decisiones
de manera libre y serán independientes.



Referencias y bibliografía

Foto de Harriet Martineau:

https://www.elconfidencial.com/alma-corazon-vida/2021-11-26/harriet-martineau-mujer-enfrento-medicina-victoriana_3330159/

Libro de Harriet Martineau:

<https://libreria.cis.es/libros/como-observar-la-moral-y-las-costumbres/9788474768930/>

Capítulo de libro sobre Harriet Martineau en el libro de las autoras Patricia Lengerman y Gilian Niebrugge Niebrugge (2019) Fundadoras de la Sociología y la Teoría Social 1830-1930. CIS Centro de Investigaciones Sociológicas, Madrid.

Plena Inclusión Madrid. (2016). diccionariofacil. diccionariofacil: <http://diccionariofacil.org>

Real Academia Española. (s.f.). Diccionario de la lengua española. <https://dle.rae.es>



Capítulo 3

Concepción Arenal

(1820-1893)

en lectura fácil



Concepción Arenal





Este pictograma informa que el texto está en lectura fácil.

La lectura fácil es un método de redacción para hacer textos más comprensibles.

En el proceso de adaptación a lectura fácil participan personas con discapacidad intelectual.



Creación:

Joaquín García Arias¹. [Inclusión Activa](#)

Dos Hermanas, Sevilla España

Pilar Cruz Zúñiga. Equipo Docente de la Universidad

Pablo de Olavide, de Sevilla, España

Adaptación:

Joaquín García Arias

Validación Cognitiva:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Técnico Dinamizador:

Rubén Parrillo Hidalgo

¹ Este capítulo se comienza a trabajar en el trabajo final de Joaquín García Arias titulado “Mejora de la Accesibilidad Cognitiva en la Sociología: Concepción Arenal” del título Experto Universitario en Accesibilidad Cognitiva, Lectura Fácil y otros Recursos. 2022/2023. Universidad Nacional de Educación a Distancia UNED.



Presentación de la autora

Concepción Arenal es una de las primeras mujeres del feminismo español

en el siglo XIX, que se lee siglo 19.

El feminismo es un movimiento social que defiende la igualdad de derechos y oportunidades entre los hombres y las mujeres.

Concepción Arenal fue muy conocida en España y Europa.

Ella sabía mucho e intentó mejorar la educación, las cárceles y la situación de la mujer.





Biografía

Concepción Arenal nació el día 31 de enero de 1820 en Ferrol. Ferrol es una ciudad española que está en Galicia. Aquí se muestra dónde está Ferrol:



Concepción Arenal murió el 4 de febrero de 1893 en Vigo, que también está en Galicia.

Concepción Arenal se casó con Fernando García Carrasco y tuvieron tres hijos.

Concepción Arenal estudió en la Universidad Central de Madrid. En aquella época las mujeres no podían estudiar en la universidad. Por eso Concepción Arenal fue a la universidad disfrazada de hombre.



Concepción Arenal fue:

- pensadora,
- periodista,
- poeta,
- escritora,
- activista.

Activista es una persona que lucha de forma activa por los cambios sociales y políticos en los que cree.

Concepción Arenal inició el Trabajo Social en España.

Trabajo social es una profesión que busca facilitar los cambios sociales que permitan a las personas tener una mejor calidad de vida.





Contribución al feminismo

Vamos a ver la importancia de Concepción Arenal desde diferentes aspectos:

- Desde la sociología.
- Sus aportaciones a la sociología moderna.
- Su participación en instituciones.
- Desde la política y desigualdad social.





Desde la sociología

La perspectiva sociológica es el punto de vista que tiene una persona para estudiar la sociedad.

Concepción Arenal estudió la sociedad desde un punto de vista del **feminismo**.

Defendía el derecho de las mujeres a la educación.

Concepción Arenal pensaba que las mujeres están preparadas para hacer lo mismo que los hombres.

Por eso luchó para que las mujeres no fueran sólo esposas y madres.

Concepción Arenal era abolicionista. Abolicionista es la persona que quiere eliminar algunas leyes y costumbres que existen en la sociedad.

Concepción Arenal quería eliminar las leyes y costumbres que daban a los hombres más poder que a las mujeres.

Feminismo:

movimiento social que pide la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres.



Sus aportaciones a la sociología moderna

Sociología es la ciencia que estudia las sociedades humanas.

En este apartado vamos a ver la influencia de Concepción Arenal en la sociología de hoy en día.

Concepción Arenal denunció la situación de los hombres y las mujeres que estaban dentro de las cárceles.

Denunció que había muchas personas que necesitaban pedir limosna para sobrevivir y las malas condiciones en las casas de salud, que eran hospitales donde se atendía de forma gratuita a los pobres.

Concepción Arenal quería un cambio social. Defendía un modelo de **beneficencia** donde el Estado tenía la obligación de ayudar a los necesitados.

Concepción Arenal fue una reformista social. Una reformista social es una persona que busca cambios y mejoras en la sociedad.

Beneficencia: ayuda que se presta a las personas más necesitadas de forma gratuita.



Ella se interesó por los desviados sociales.
Se consideraban desviados sociales
a las personas que no cumplían las normas
y se comportaban de forma distinta
a la mayoría de la gente.
Ejemplo de desviados sociales eran
los delincuentes y los presos.

Concepción Arenal también se preocupó
por los pobres y los inmigrantes,
que son las personas
que van a otro país para vivir.

Concepción Arenal creó
la enfermería moderna en España.
Fue una reformista sanitaria,
que significa que quería cambios
y mejoras en la sanidad.
Intentó mejorar el estado físico del enfermo.
Se preocupó por la salud de presos, pobres
y enfermos.

Sus ideas suponen un adelanto
en la ciencia de la enfermería.

Concepción Arenal también ayudó
a la creación del **código deontológico**
español de la enfermería.

Código

deontológico: es
el conjunto de las
normas que deben
cumplir los
profesionales
cuando hacen su
trabajo.



Su participación en instituciones

El Gobierno contrató a Concepción Arenal como **Visitadora** de Prisiones de Mujeres desde 1863 hasta 1865.

Nombrar a una mujer para ese puesto era increíble en aquel momento.

Concepción Arenal visitaba cárceles de mujeres para vigilar que se respetaban los derechos de las presas.

También fue **inspectora** de Casas de Corrección de Mujeres desde 1868 hasta 1873.

Las casas de corrección eran centros donde se encerraba a mujeres que no cumplían las normas sociales.

En 1870 fundó un periódico llamado "La Voz de la Caridad".

Se publicó durante 14 años.

El periódico hablaba de la caridad, que significa la actitud o comportamiento humano que consiste en ayudar a los demás.

En ese periódico también se hablaba sobre la pobreza y de cómo vivían las mujeres en la sociedad de esa época.

Concepción Arenal también fue importante en **Cruz Roja** de España.

Visitadora: es la persona que va a ver a otra.
El visitador del pobre iba a casa de los pobres para saber qué necesitaban.

Inspectora: persona que revisa y vigila que todo es correcto y cumple las normas.

Cruz Roja: es una Organización mundial que ayuda a las personas más necesitadas, sobre todo en situaciones de guerra y violencia.



Creó el grupo femenino llamado
“Conferencias de San Vicente de Paúl”.

Concepción Arenal fundó
la “Constructora Benéfica”,
que era una asociación dedicada
a la construcción de casas baratas
para personas trabajadoras.

Concepción Arenal participó
en charlas políticas y literarias.

También colaboró en el periódico “La Iberia”.

Concepción Arenal escribió
sobre temas **penales** y **feminismo**
en una revista llamada
“Boletín de Institución Libre de Enseñanza”.
Esta revista informaba sobre ciencia
y educación.

Penal: que está
relacionado con la
condena que
tiene que cumplir
una persona por
haber cometido
un delito.

Feminismo:
movimiento social
que pide la
igualdad de
derechos y
oportunidades
entre hombres y
mujeres.



Desde la política y desigualdad social

Concepción Arenal defendía

la participación de todas las personas en la sociedad.

La persona tiene que ser la protagonista de su vida.

Intentó mejorar la calidad de vida de las mujeres.

Apoyó a las mujeres a crear

su propio camino

y a participar en la sociedad.

Escribió el libro “La beneficencia, la filantropía,
la caridad”.

Este libro explica que la sociedad

tiene todo lo necesario para ser justa.

La solución es utilizar bien los medios que existen.

En la época de Concepción Arenal

existía desigualdad entre hombres y mujeres.

Hombres y mujeres no tenían

los mismos derechos y oportunidades.

Los hombres podían estudiar o trabajar.

Las mujeres no podían.

Las mujeres sólo podían

cuidar de la casa y de la familia.

Se pensaba que las mujeres eran inferiores.



Obras más importantes.

Concepción Arenal escribe varios libros sobre los derechos de la mujer.

El primer libro que escribe se llama “La mujer del porvenir”.

El porvenir es el futuro, lo que se espera que ocurra.

En el libro Concepción Arenal defiende el derecho de la mujer a estudiar.

Pero Concepción Arenal piensa que las mujeres no pueden realizar todos los trabajos. Ella cree que las mujeres no están preparadas para mandar y dar órdenes.

Otro libro de Concepción Arenal es “El Manual del **visitador** del pobre”.

Este libro fue traducido a:

- polaco,
- inglés,
- italiano,
- francés,
- alemán.

Concepción Arenal escribió también libros de poesía y **ensayo**.

Visitador: es la persona que va a ver a otra. El visitador del pobre iba a casa de los pobres para saber qué necesitaban.

Ensayo: es un tipo de obra o libro donde el autor estudia un tema concreto y explica lo que piensa sobre ese tema.



Bibliografía

- Ayala Aracil, M. (s.f.). Biblioteca virtual Miguel de Cervantes.
https://www.cervantesvirtual.com/portales/concepcion_arenal/
- Greco, O. (2008). Diccionario de sociología. Florida (Argentina): Valletta Ediciones.
- Lacalzada de Mateo, M. J. (s.f.). La Real Academia de la Historia: Diccionario Biográfico electrónico.
<https://dbe.rah.es/biografias/7741/concepcion-arenal-ponte>
- M. Hermida, A. (8 de septiembre de 2021). arte e historia viajando por el mundo.
<https://www.artehistoriaviajandoporelmundo.com/concepcion-arenal/>
- Perdices De Blas, L. y Gallego Abaroa, E. (2007). Mujeres economistas. Madrid: Ecobook. Editorial del Economista.
- Plena Inclusión Madrid. (2016). diccionariofacil. diccionariofacil: <http://diccionariofacil.org/>
- Real Academia Española. (1780). Diccionario de la lengua española: <https://dle.rae.es/>



Capítulo 4
Beatrice Potter Webb
(1858-1943)

en lectura fácil



Beatrice Potter Webb





Este pictograma informa que el texto está en lectura fácil.

La lectura fácil es un método de redacción para hacer textos más comprensibles.

En el proceso de adaptación a lectura fácil participan personas con discapacidad intelectual.



Creación:

Eliana Debia. Instituto de Investigaciones Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires /CONICET. Argentina.

Adaptación:

Isabel Baena Mora

Validación Cognitiva:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Técnico Dinamizador:

Joaquín García Arias



Introducción

Beatrice Potter Webb fue una importante socióloga inglesa **socialista**.

Vivió entre 1858 y 1943.

Estudió las condiciones de trabajo en las fábricas y los sindicatos.

Los sindicatos son asociaciones de trabajadores que defiende sus derechos y sus intereses frente a los empresarios.

También estudió la pobreza.

Luchó por la eliminación de la Ley de Pobres.

Beatrice Potter Webb investigó en el área del trabajo.

Por eso es una de las fundadoras de la **Sociología** del trabajo.

Socialista:

movimiento político y económico que defiende la igualdad política, económica y social de todas las personas.

Sociología:

ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.



Biografía

Beatrice Potter Webb nació en Inglaterra en 1858.
Su familia se dedicaba a la industria y al comercio.
Sus padres tuvieron nueve hijas.
Ella era la hija número 8.

Beatrice tuvo una infancia difícil
porque su madre la quería poco
y no la cuidaba.

El padre de Beatrice la educó.
Cuando Beatrice era joven trabajó
en las empresas de su padre.
Él tenía negocios y viajaba mucho.
Beatrice viajaba con su padre.
Los padres de Beatrice organizaban
reuniones intelectuales.
A esas reuniones iban personas
que sabían mucho
y hablaban de política, economía y otros temas.

Beatrice conoció en una reunión
al **sociólogo** Herbert Spencer
que era amigo de sus padres.

Beatrice se hizo muy amiga de Herbert
y se convirtió en su alumna.

Sociólogo:

Persona que se dedica
al estudio del grupo
de personas
que conviven
de manera organizada,
se relacionan y
comparten unas reglas.



Beatrice no fue a la universidad pero le gustaba mucho aprender. Por eso aprendía por su cuenta. Beatrice fue una **autodidacta**.

Autodidacta:

persona que aprende sola y no tiene ayuda de maestros.

Beatrice empezó en 1887 a estudiar la sociedad con el **sociólogo** Charles Booth. Charles Booth era su primo y su jefe. Beatrice publicó varios artículos y libros sobre ese trabajo.

Sociólogo:

Persona que se dedica al estudio del grupo de personas que conviven de manera organizada, se relacionan y comparten unas reglas.

En 1890 Beatrice conoció a Sydney Webb. Beatrice y Sydney se casaron en 1892 y empezaron a trabajar juntos.

Beatrice y Sydney pertenecían a la Sociedad Fabiana.

La Sociedad Fabiana era una organización **socialista** que estudiaba la sociedad.

Beatrice y Sydney publicaron muchos escritos en la Sociedad Fabiana.

Socialista:

movimiento político y económico que defiende la igualdad política, económica y social de todas las personas.



Beatrice y Sydney investigaron y escribieron mucho:

- artículos
- informes
- libros
- **autobiografías**
- diarios personales
- cartas

Autobiografía:

relato que una persona hace de su propia vida.

Beatrice y Sydney enseñaron a otros **sociólogos** la forma de estudiar la sociedad.

Investigación social es hacer un estudio de la sociedad.

Beatrice y Sydney crearon una universidad en Inglaterra.

Esa universidad existe todavía y se llama London School of Economics.

Sociólogo:

Persona que se dedica al estudio del grupo de personas que conviven de manera organizada, se relacionan y comparten unas reglas.

Beatrice participó en 1909 en las discusiones del **parlamento** sobre la Ley de Pobres.

Beatrice no estaba de acuerdo con la Ley de Pobres, y quería quitarla.

Parlamento:

conjunto de personas elegidas por los ciudadanos de un país para que hagan las leyes.



Beatrice Potter Webb murió en 1943 en Inglaterra y fue enterrada en el jardín de su casa.

Su marido Sydney murió cuatro años después.



En esta foto vemos a Beatrice Potter con su marido.



Metodología

Beatrice Potter utilizaba **metodología** cualitativa de investigación social.

Esto significa que Beatrice pasaba mucho tiempo con las personas que quería estudiar.

Beatrice observaba a las personas y hablaba con ellas.

De este modo Beatrice aprendía lo que hacían y lo que pensaban esas personas. Por ejemplo, Beatrice quería estudiar las condiciones de trabajo de jóvenes mujeres en los talleres de telas. Por eso, Beatrice trabajó durante un tiempo dentro de los talleres.

Ella observaba todos los detalles y preguntaba directamente a las personas que estudiaba.

Cuando investigaba Beatrice escribía todo en **notas de campo**. Después Beatrice estudiaba sus **notas de campo** y escribía el resultado en sus artículos o libros.

Metodología:

ciencia que explica la forma de investigar o estudiar la sociedad.

Notas de campo:

son un cuaderno donde una persona escribe lo que ve y lo que escucha.



Temas de estudio y obras

La primera investigación social de Beatrice Potter fue el estudio de las condiciones de vida y las condiciones de trabajo de los trabajadores.

Beatrice escribió varios artículos para explicar su investigación.

En 1888 escribió su artículo más conocido. El nombre del artículo es “Páginas del diario de una muchacha trabajadora”.

Beatrice denuncia en este artículo las malas condiciones de trabajo de las mujeres en los talleres de tela.

Este artículo está traducido al español y se llama “Diario de una investigadora”.

Beatrice escribió su primer libro en 1891. El libro se llamaba “El movimiento **cooperativista**” y fue importante en muchos países.

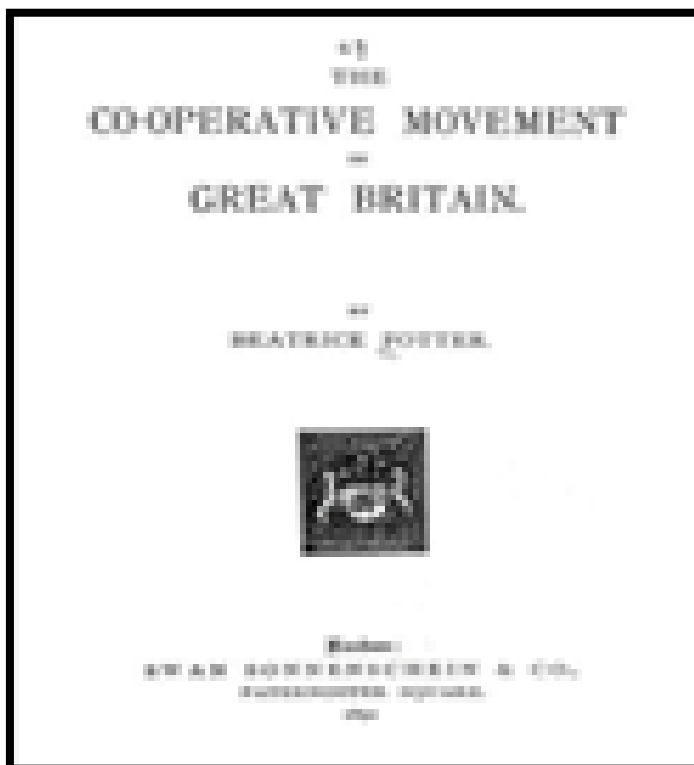
Beatrice analizó en ese libro el nacimiento y el desarrollo del movimiento **cooperativista** británico.

Cooperativa: es un conjunto de trabajadores que se unen para hacer juntos el trabajo. Comparten los bienes de la empresa y los gastos y se reparten los beneficios.



A Beatrice le interesaban mucho las **cooperativas** porque es una forma democrática de organización obrera. Esto significa que todos los trabajadores dirigen la empresa.

Esta es la portada de su primer libro:



Cooperativa: es un conjunto de trabajadores que se unen para hacer juntos el trabajo. Comparten los bienes de la empresa y los gastos y se reparten los beneficios.

Beatrice Potter también escribió informes y propuestas para cambiar algunas leyes. Quería mejorar las condiciones de trabajo de las mujeres en las fábricas. Y quería eliminar la pobreza.



Beatrice escribió un libro muy importante en 1918.

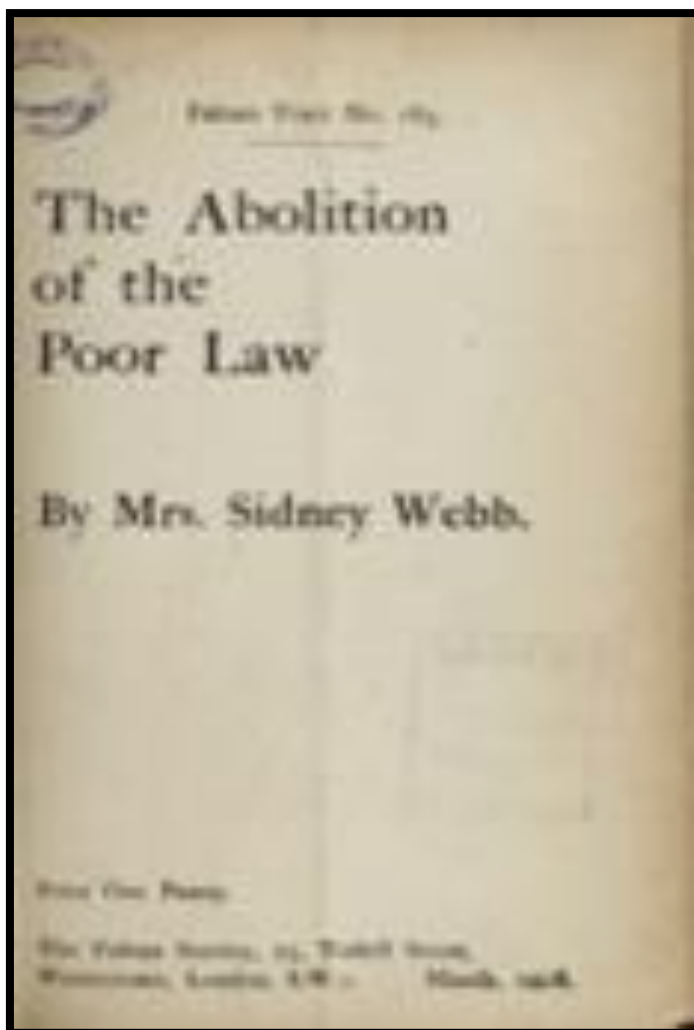
Este libro se llamaba

“La **abolición** de la Ley de Pobres”.

Beatrice estudia la pobreza en este libro.

Esta es la portada del libro.

Abolición: es la
quitar una ley.



Beatrice pensaba que la pobreza

tiene causas sociales.

Las personas no quieren ser pobres.



Hay personas pobres
porque la sociedad y la economía funcionan mal.

Beatrice pidió quitar la Ley de Pobres inglesa.
Esta ley castigaba a las personas pobres.
Beatrice defendió sus ideas
en el **Parlamento** inglés en 1909.
Pero no consiguió quitar la ley.

Beatrice Potter quería
un sistema de protección
para todas las personas.

Beatrice Potter defendía una Seguridad Social.
Esto significa que el Estado tiene que proteger
a las personas más débiles:

- niños
- ancianos
- enfermos
- personas con discapacidad
- trabajadores

Parlamento:

conjunto de
personas elegidas
por los
ciudadanos de un
país para que
hagan las leyes.



Las ideas de Beatrice Potter influyeron en el Informe Beveridge.

Este informe se presentó en 1942 y creó el **Estado de Bienestar** inglés.

Beatrice Potter también escribió muchos libros con su marido.

Su marido se llamaba Sydney Webb.

Beatrice y su marido comenzaron a investigar juntos en 1892.

Investigaron muchos temas:

- los sindicatos
- las **cooperativas**
- la pobreza
- el Estado
- la metodología de investigación social

Estado de

Bienestar: es el Estado que se preocupa de que todas las personas tengan los mismos derechos y oportunidades.

Cooperativa: es

un conjunto de trabajadores que se unen para hacer juntos el trabajo. Comparten los bienes de la empresa y los gastos y se reparten los beneficios.



Beatrice y Sydney también investigaron sobre los sindicatos ingleses.

Sindicatos son asociaciones de trabajadores que defiende sus derechos y sus intereses frente a los empresarios.

Los trabajos de Beatrice y Sydney de **metodología** de la investigación social son muy importantes.

Beatrice y su marido pensaban que la **sociología** tiene que investigar el origen

y desarrollo de un problema social.

La **sociología** no tiene que resolver los problemas sociales.

Beatrice y su marido pensaban

que una investigación social es buena si:

- observas los hechos sociológicos
- escribes todos los detalles
- entrevistas a las personas protagonistas
- estudias documentos que hablan del tema

Metodología:

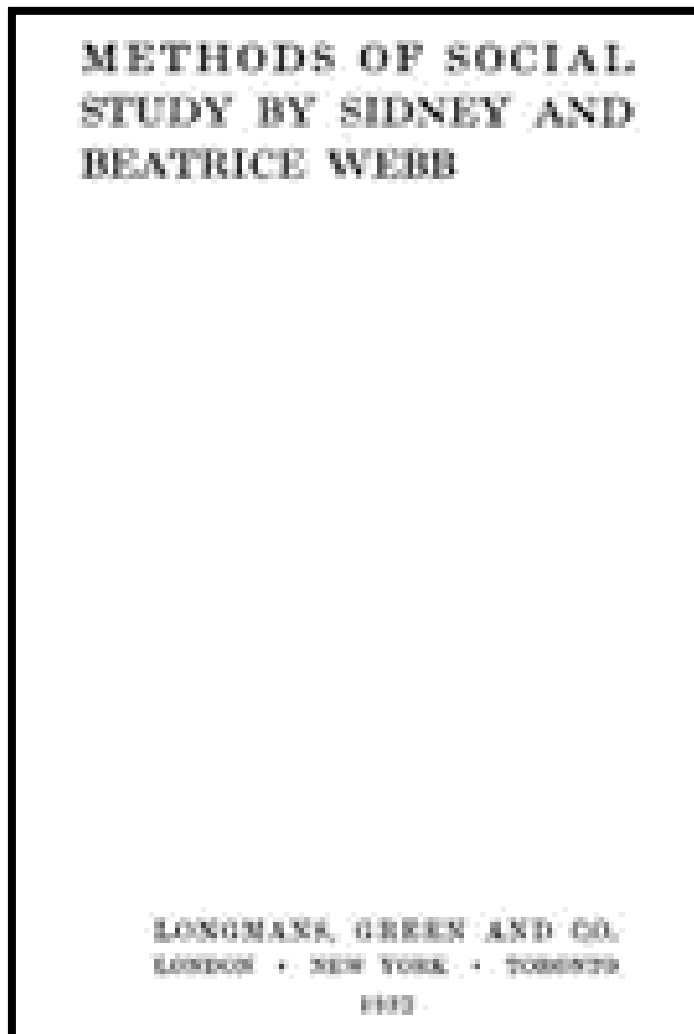
ciencia que explica la forma de investigar o estudiar la sociedad.

Sociología:

ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.



Esta es la portada del libro
“Métodos de estudio social”:



Pocos libros de Beatrice Potter
están traducidos al español.



Bibliografía

- Castillo, J.J. (2001). Pasión y oficio: Beatrice Webb en la fundación de la sociología. REIS: Revista Española de Investigaciones Sociológicas, 93(1), 183-187.
- Debia, Eliana (2022). Beatrice Potter Webb. En V.T. Daflon y L. Campos (org.) Pioneiras da Sociologia. Mulheres intelectuais nos séculos XVIII e XIX. Niterói: Eduff.
- Lengermann, P. y Nibrugge, G. (2019). Fundadoras de la sociología y la teoría social 1830-1930. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas CIS.
- Webb, Beatrice (2001). Diario de una investigadora. REIS: Revista Española de Investigaciones Sociológicas, 93(1), 189-201.
- Webb, Sidney y Potter Webb, Beatrice (2008). Cómo se hace una investigación social. Trabajo y Sociedad, Trabajo y Sociedad, 9(10), 1-6.



Capítulo 5
Jane Addams
(1860-1935)

Easy to read



Jane Addams





This pictogram informs that the following text is written in Easy to Read.

Easy to Read is a method to redact texts in order to be understandable.

People with intellectual disabilities participate in the process of adaptation to Easy to Read.



Author:

Pía Roosen. Alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla. Programa Erasmus+

Adaptation and cognitive validation:

Asociación [Inclusión Activa](#)

Cognitive validation:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Facilitator:

Joaquín García Arias

José Félix Revuelta Serna



Introduction

Jane Addams was a social reformer and **sociologist**.

She is famous for founding a place called The Hull House.

In there, they took care of the problems of poor people and immigrants in Chicago.

She also fought for the rights of women.

She wanted that women could vote in elections because it was forbidden in that time.

Jane Addams was also very active in the peace movement.

She even won the Nobel Peace Prize in 1931.

Sociology:

the study of the relationships between people living in groups, especially in industrial societies.



Jane Addams life

Jane Addams was born on the 6th of September 1860 in Illinois, the United States of America.

She was not able to study at university because she was sick.

When she got better, Jane Addams travelled from the United States to Europe.

She lived in London, England, from 1887 to 1888. There, she visited a place called Toynbee Hall, a settlement house, with her friend Ellen Star.

The Toynbee Hall was founded in 1884 and was in a poor neighbourhood in London.

In the house, the **sociologists** studied the lives of poor workers and they tried to make their lives better.

Jane Addams was really inspired by the Toynbee Hall. She wanted to create something similar in America.

Sociology:
the study of the relationships between people living in groups, especially in industrial societies.



When she came back to America
she founded a place called The Hull House.



She lived in Hull House all her life with her partner,
Mary Rozet Smith.
Jane Addams died in 1935 because she had cancer.
She was 75 years old.



The Hull House

She founded the Hull House together with her friend Ellen Star in 1889.

Both women bought a house in a poor neighbourhood in Chicago, in the United States.

A lot of poor people and immigrants lived in Chicago. Many of them had a hard life and no money.

Jane Addams wanted to help them and learn from them.

She moved into the house and named it "The Hull House."

Poor people could come to the Hull House to learn and spent time.

The people could learn to help each other and become a community that supported everybody.

You could learn there how to cook, sew and read.

There was also a kindergarten, a school for kids and another for adults.

There were also shops and playgrounds in the Hull House.



Many people liked the Hull House
and up to two thousand people came there per week.

The two women who lived in the house
also helped the workers with political things.

They helped them to found trade unions
and explained the workers' rights.

The Hull House was also an institution
for women to study **sociology**.

Sociology:

the study of the
relationships
between people
living in groups,
especially in
industrial
societies.



Sociology

Jane Addams wanted to change the lives of the people and make them better. She wanted specially to help the poor people.

She said that it was important to see and study how people live. Only when you know how people live you can understand them and help them.

This was the reason she founded The Hull House. There, she studied how the person lived and reacted with other people. Jane Addams said that there were two important facts for sociology:

- You learn about the life of people when you live with them together or spend time with them and get to know them.
- You cannot learn about their lives when you only read texts about them.

If you learn about the life of people you also must help them to make their life better.

Jane Addams believed that every person is important and that we should care about every single person.



Pacifism

Jane Addams was against war.

That attitude is called pacifism.

She was very active in the peace movement before the First World War because she did not want a new war.

She said that people fought against each other because they thought that was the only way to solve conflicts.

She said that we were able to talk to each other and did not have to fight anymore. All people could live in peace together.

Jane Addams was the president of an organization called Women's International League for Peace. The organization wanted peace for everyone.

Because Jane Addams was the president she won the Nobel Peace Prize in 1931.

The Nobel Peace Prize is the most important prize for people that are active in the peace movement. Jane Addams was the first American woman that won the Nobel Peace Prize.



Feminism

Jane Addams was a **feminist**.

She wanted women to have the same rights as men.

When she lived, women could not decide about many things.

They had to stay at home with the children and their husbands made the decisions.

Women were not allowed to vote in the elections.

That means that they could not take part and decide in politics.

Jane Addams thought that this was unfair and wanted to change it.

She believed that it was very important that women could vote

because they could change their own lives.

Feminism:

the belief that women should be allowed the same rights, power, and opportunities as men and be treated in the same way, or the set of activities intended to achieve this state.



Capítulo 6
Charlotte Perkins Gilman
(1860-1935) (English)

Easy to read



Charlotte Perkins Gilman





This pictogram informs that the following text is written in Easy to Read.

Easy to Read is a method to redact texts in order to be understandable.

People with intellectual disabilities participate in the process of adaptation to Easy to Read.



Authors:

Aleksandra Orkisz

Aleksandra Szewczyk

Wiktoría Nesteruk

Alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla. Programa Erasmus+

Adaptation and cognitive validation:

Asociación [Inclusión Activa](#)

Cognitive validation:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Facilitator:

Joaquín García Arias

José Félix Revuelta Serna



Biography

She was born on July 3, 1860, in Hartford, Connecticut, United States of America.

She was an American **sociologist**, **feminist**, author, and lecturer.

When she was young, her father moved out and he left them.

Her mother was unable to support the family on her own. That is why Charlotte Perkins Gilman got help from her father's aunts many times.

Her schooling was very inconsistent. Inconsistent means than she attended many different schools.

In 1878 she started to attend the Design College of Providence, Rhode Island. During that time, she met Martha Luther. It is believed that they were in love. The two women were in a relationship until Luther broke it off.

Gilman was very sad until she met her first husband. She married the artist Charles Walter Stetson.

Sociology:

the study of the relationships between people living in groups, especially in industrial societies.

Feminist:

a person who supports equal rights for women.



During the marriage she gave birth to their only child: Katharine Beecher Stetson.

After giving birth, Charlotte Perkins Gilman suffered with a constant feeling of sadness and loss of interest in life.

Today we would call it the **postpartum depression**. At the time of her life, her feelings were not treated seriously.

Postpartum depression: fatigue and sadness suffered by a mother after giving birth.

The doctor told her to do the rest-cure in bed. Also, to live domestically and to keep her child with her all the time.

Soon, her depression became worse again and she separated from her husband.

In 1900 she married her cousin: George Houghton Gilman.

Sociology: the study of the relationships between people living in groups, especially in industrial societies.

Her **sociological** education was **self-taught**. She supported herself with writing and giving extra lessons.

Self-taught: learn something on your own, without a teacher help.

She was a visitor at Hull-House many times. Hull-House was a house founded by Jane Addams and Ellen Star in 1889.



Hull-House was meant to help European immigrants who came to the United States of America.

Immigrants are people who comes to live in a foreign country.

She wanted to help them and learn from them.

Here you can see a picture of the Hull House:



She died on August 17, 1935, in Pasadena California.

She was a supporter of **euthanasia**.

She had breast cancer that could not get better.

That is why she wanted to be in charge of her own death. She ended her life by taking too much chloroform.

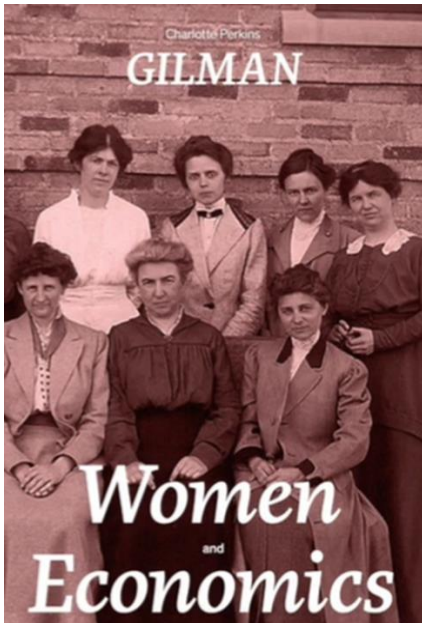
Euthanasia:
the painless assisted suicide of a patient suffering from a disease that cannot get better.



Book: Women and Economics

In 1898 she published her book

“Women and Economics.”



This book was translated into many languages.

This book made her popular all around the world.

She argued that women should be paid for their work at home.

She believed economic independence would make women free.

She was named the “sixth most **influential** women of the twentieth century”

by the Siena Research Institute.

In 1894 she became a part of the National Women’s Hall of Fame in Seneca Falls, New York.

Influential:

having significant role on someone or something.



She talked about the oppressive environment that existed for women during her lifetime.

She called herself a **humanist**.

She believed life at home oppressed women through patriarchy.

Patriarchy is a society controlled by men in which they use their power to their own advantage.

She talked a lot about women's views in relation to work, dress reform and family.

She talked about **Darwin's theory**. She supported the theory of social reform of Darwin.

She believed that **Darwin's theory** of evolution showed only male as a given in human evolution. He missed the women's perspective.

She thought that men being aggressive and women being maternal are no longer needed in society.

Humanist:

a person who believes in humanism= the idea that people do not need a god or religion to satisfy their spiritual and emotional needs).

Darwin's Theory:

the theory of the evolution of species by natural selection advanced by Charles Darwin.



She believed that housework should be shared by men and women.

She argued there should be no difference between toys or activities for girls and boys.

She was strongly interested in animals.

She used animals to explain the human world.

She believed that women were using their sexual assets.

Because of that, husbands would support women.

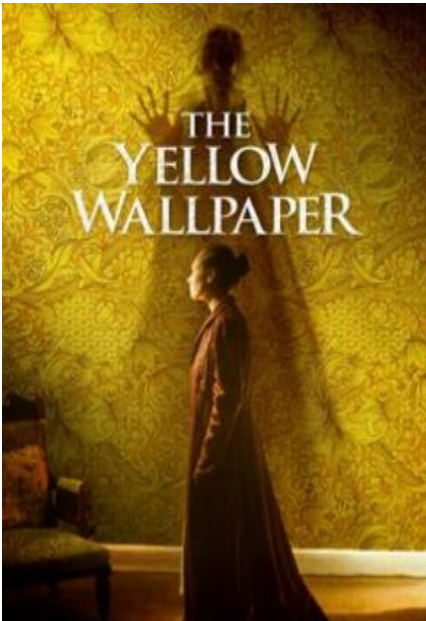
She also believed that having a comfortable and healthy life should be not only for married couples.

She was in favour of shared housing open to both males and females.



Book: The Yellow Wallpaper

Her most popular book is “The Yellow Wallpaper.”



It is an important work of American **feminist** literature.

Because it shows the subject of women's mental and physical health.

The story is a collection of her diary notes.

In the book “The Yellow wallpaper” we can see the motive of craziness and incapacity.

Her own experience inspired the story.

The woman had nervous depression after the birth of her baby.

Depression happened to many women with small babies.

Feminist:

a person who supports equal rights for women.



The reason of the sadness of women was men's dominance.

Sitting in bed was a method of getting better recommended by doctors.

She did not agree that doing nothing would help.

Women's role of sitting at home was comfortable for men.

Books in the 19th century described how women should act.

Women's books illustrated instructions for women's conduct.



Book: The Forerunner

Only men read novels.

They thought that novels were too difficult for women to read.

Charlotte Perkins Gilman thought women are important.

Charlotte Perkins Gilman demonstrated publicly for women.

Charlotte Perkins Gilman's books were censored. Then, Charlotte Perkins Gilman created a women's magazine.

“The Forerunner.” was the name of the magazine.

The magazine showed the views of Charlotte Perkins Gilman.

Men criticized Charlotte Perkins Gilman's articles.

Volume 1, No. 1. NOVEMBER 1909

THE FORERUNNER

BY
Charlotte Perkins Gilman.





Main ideas

Women used to be considered less important than men.

Charlotte Perkins Gilman wanted to be as important as men.

Men and women had different jobs.

Men could study and work.

Women had to take care of the house.

Charlotte Perkins Gilman referred to herself as future oriented. Future-oriented means very modern and new thinking.

Charlotte Perkins Gilman's journalism was meant to help women.

Women were starting to feel important.

Women began to want to learn.

Charlotte Perkins Gilman's literature was **feminist**.

Women bought Charlotte Perkins Gilman magazine.

Women gave the magazine to other women.

Women wanted to show their strength.

Feminist:
a person who supports equal rights for women.

Charlotte Perkins Gilman was angry with men.

Men considered women to be mentally weak.



Gilman believed deeply that women's values make better people.

Gilman viewed male values as destructive.

Gilman's social program is important.

Gilman's social program covered many problems.

Every family wants and needs the acceptance of others.

Action in the family is important.

And taking care of children should be the responsibility of mom and dad.

The latter requires educated parents.



Capítulo 7

Ida B. Wells-Barnett

(1862-1931)

en lectura fácil



Ida B. Wells





Este pictograma informa que el texto está en lectura fácil.

La lectura fácil es un método de redacción para hacer textos más comprensibles.

En el proceso de adaptación a lectura fácil participan personas con discapacidad intelectual.



Creación:

Brenda Claro García. Alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla. Programa Erasmus+

Adaptación:

Asociación [Inclusión Activa](#)

Validación Cognitiva:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Técnico Dinamizador:

Joaquín García Arias

Isabel Baena Mora



Biografía

Ida Bell Wells fue una **socióloga** nacida en 1862 en Estados Unidos. Muere también en Estados Unidos en 1931. Aquí tienes un mapa de Estados Unidos en esa época.



Socióloga:

Persona que se dedica al estudio del grupo de personas que conviven de manera organizada, se relacionan y comparten unas reglas.

Aquí tienes otro mapa de Estados Unidos. En rojo está el sitio donde nace Ida B. Wells.





Ida B. Wells tuvo una infancia complicada.
Sus padres eran de origen afroamericano.
Afroamericano son los habitantes de América
cuyos antepasados son africanos.
Eran esclavos cuando ella nació.
Sus padres dejan de ser esclavos
cuando acaba la guerra civil americana.

Ellos le enseñaron
a tener interés en la política
y a buscar la justicia.
También le enseñaron a ser independiente.

Ida B. Wells y su familia se mudan a otro lugar
y ella empieza a ir al instituto.
Pero sus padres mueren
y ella tiene que cuidar de sus 4 hermanos.
Por lo tanto, ella deja la escuela donde se formaba
y se convierte en profesora.

Se casa en 1895.

Ida se hace amiga de profesores afroamericanos.
Todos juntos trabajan
para tener los mismos derechos
que el resto de los americanos.



Ida lucha contra la **discriminación**.

Las personas de origen afroamericano no tenían los mismos derechos que las personas blancas. Por ejemplo, no podían viajar en la parte del tren reservada para los blancos.

Un día, Ida se sienta en la parte de un tren reservada para las mujeres blancas. El conductor le ordena que se vaya a la parte de fumadores. Ida se niega y denuncia a la compañía de trenes. Va a juicio y pierde. Pero se hace famosa entre los afroamericanos.

Ida lucha por la justicia para los afroamericanos. Escribe un libro sobre las injusticias que sufren los afroamericanos.

Más tarde Ida también cuenta esas injusticias en un periódico. Las personas blancas leen lo que Ida escribe, se enfadan y quieren quemar las oficinas del periódico. Ida se muda a Nueva York.

Discriminación:

trato diferente y perjudicial que se da a una persona por razones de raza, sexo, religión, ideas políticas.

Ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.



Sociología

Ida crea un análisis **sociológico** de la sociedad.

Observa que todas las personas no tienen los mismos derechos.

Hay muchas personas discriminadas por razones distintas.

Estudia la raza, y ve que los afroamericanos están discriminados.

Estudia el género, y ve que la mujer está discriminada.

Estudia las clases sociales, y ve que los pobres están discriminados, y tienen menos derechos.

Ida crea una **sociología** feminista negra.

Su **sociología** se puede dividir en 4 temas:

- 1. Proyecto de análisis social y método.
- 2. Modelo del mundo social.
- 3. Teoría de la dominación. Dominación es una situación en la que una persona o grupo ejerce poder y control sobre otras personas.
- 4. Alternativa a la dominación.

Sociología:

ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.



Proyecto de análisis social y método

Ida crea su **sociología**

desde el punto de vista del oprimido.

Oprimido es la persona que sufre opresión.

La opresión es el poder y el control que una persona o grupo ejerce sobre otros.

Sociología:

ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas.

Ida quiere una sociedad justa:

- Quiere empoderar a los afroamericanos.
Empoderar significa dar fuerza a un grupo que no la tiene para que tenga poder en la vida política, económica y social.
- Quiere eliminar la opresión.
La opresión es someter a la fuerza a una persona, a una nación o a un pueblo.
- Quiere denunciar a los opresores.

Los afroamericanos están oprimidos.

Un ejemplo de opresión es un linchamiento.

Linchamiento es una paliza en grupo para castigar a alguien.

Se castiga sin saber seguro que la persona es culpable.

Ida se entera del linchamiento de tres hombres afroamericanos.

Los tres hombres eran inocentes pero fueron castigados injustamente.



Los hombres blancos acusaron
a los tres afroamericanos
de violar a una mujer blanca.
Eso no había pasado.
Los afroamericanos no pudieron contar
lo que había pasado de verdad.
Los hombres blancos dijeron que eran culpables
sin oír la verdad y los castigaron.
El castigo fue el linchamiento.

Ida se entera de esta historia
y descubre que eso pasa muchas veces.
Muchos afroamericanos son linchados
por cosas que no han hecho.

Ida estudia todos los casos que han ocurrido.
Ve que hay mucha **discriminación** e injusticia.
Piensa que la sociedad no sabe que eso pasa.
Ella quiere que todos sepan las injusticias.
Recoge mucha información
y lo cuenta en su periódico y en un libro.

Ida escribe porque quiere
que no haya **discriminación**.
Demuestra que los blancos mienten.
Los blancos castigan a los afroamericanos
porque piensan que todos cometen delitos.

Discriminación:

trato diferente y
perjudicial que se
da a una persona
por razones de
raza, sexo,
religión, ideas
políticas.
Ciencia que trata
de la estructura y
funcionamiento de
las sociedades
humanas.



Los blancos creen
que los afroamericanos son inferiores
y no tienen derechos.

Esta idea va en contra de la **Constitución**
de Estados Unidos.

La **Constitución** dice
que todas las personas son iguales
y tienen los mismos derechos.

Los blancos no respetan los valores
de la **Constitución**
porque piensan que los afroamericanos
son inferiores.

Ida demuestra que los blancos no cumplen la ley.

Constitución:

ley principal y más importante de un Estado. Explica la organización del Estado y establece los derechos y deberes de la ciudadanía.



Modelo del mundo social

En los Estados Unidos muchos blancos piensan que ellos superiores a los afroamericanos.

Los afroamericanos tienen diferente color de piel.

Por esa razón los blancos piensan que los afroamericanos son inferiores.

Los blancos tienen el poder y discriminan a los afroamericanos.

Ida piensa que las personas que discriminan se creen superiores.

Observa que todas las personas no tienen los mismos derechos.

Hay muchas personas discriminadas por razones distintas.

Por ejemplo:

- Los afroamericanos son discriminados por tener un color de piel diferente.
- Las mujeres son discriminadas por ser de género diferente al hombre.
- Los pobres están son discriminados por ser de clase social baja.

Cuando algunas personas discriminan

a las personas que son diferentes,

no hay equilibrio dentro de la sociedad.

Esto se llama dominación. Dominación es

una situación en la que una persona

o grupo ejerce poder y control sobre otras personas.



Ida B. Wells quiere que haya equilibrio social.
Esto ocurre cuando las personas no discriminan
y ven a todas las demás personas iguales.
Todos tienen los mismos derechos
y, por tanto, hay equilibrio social.
El equilibrio es la igualdad de condiciones
y derechos.
Para que haya equilibrio también se necesita
que todos los ciudadanos puedan tener recursos
materiales para vivir.

Los recursos materiales son las cosas
que se necesitan para vivir bien.
Por ejemplo, comida, dinero, casa...

Ida B. Wells quiere el equilibrio social
porque una sociedad con equilibrio
es una sociedad justa.



Teoría de la dominación

Para Ida la dominación es un sistema de opresión y privilegio.

Opresión es someter a la fuerza a una persona, a una nación, a un pueblo.

Privilegio es la ventaja que una persona tiene comparada con otra persona.

Esta teoría tiene cinco puntos:

- Historia.
- Ideología.
- Recursos materiales.
- Costumbres.
- Furia.

Vamos a explicar esos 5 puntos.



Historia

Ida estudia la historia de los Estados Unidos para explicar la Teoría de la Dominación.

En Estados Unidos, una parte del país defendía la esclavitud de los afroamericanos.

Otra parte del país defendía que todos los afroamericanos tienen que ser libres e iguales al resto de americanos.

Las dos partes del país se enfrentan porque no piensan igual. Comienza una Guerra Civil.

Esta guerra es muy importante en la historia de los Estados Unidos. Es importante porque ganan los que están en contra de la esclavitud de los afroamericanos.

Por eso la esclavitud deja de existir. Los afroamericanos ya son libres pero en algunos sitios les siguen tratando como esclavos.

La parte de Estados Unidos que defiende la esclavitud no acepta este cambio, y no cumple la ley.



Ideología

La ideología son los pensamientos
y las ideas que tienen una sociedad.

Después de la guerra civil,
la ley elimina la esclavitud.

Pero los pensamientos de la sociedad no cambian.

Hace falta mucho tiempo
para cambiar el pensamiento
y las ideas de una sociedad.

La dominación de los blancos
sobre los afroamericanos
existe desde hace muchos años.

Por esa razón, la sociedad tarda
en ver iguales a los afroamericanos.



Recursos materiales

Los recursos materiales son las cosas que se necesitan para vivir bien.

Los blancos tenían muchos recursos materiales y vivían bien.

Uno de los recursos materiales eran los esclavos.

Los blancos pensaban que los esclavos eran cosas.

Por esta razón los blancos pensaban que eran los dueños de los afroamericanos.

Los esclavos no recibían un salario por su trabajo.

Su trabajo era cuidar la casa, cuidar el campo y otros trabajos difíciles.

Los americanos blancos cada vez eran más ricos y tenían más poder.

Los blancos no querían pagar el trabajo a los afroamericanos.

Por esta razón los blancos no querían que los esclavos fueran libres.

Si pagaban el trabajo de los afroamericanos serían menos ricos.



Costumbres

Los blancos estaban acostumbrados a tener el poder desde hacía mucho tiempo. Tenían más derechos que los afroamericanos. Los blancos pensaban que podían perder todo lo que tenían si los afroamericanos tenían los mismos derechos.

Los blancos no querían cambiar su forma de vida para no perder su poder.



Furia

La **Constitución** prohíbe la esclavitud porque todas las personas son iguales y tienen los mismos derechos.

Los blancos piensan que esta idea es peligrosa. Ellos piensan que pierden su poder si los afroamericanos tienen los mismos derechos que los blancos.

La ley obliga a los blancos a tratar a los afroamericanos como personas iguales. Los blancos no están de acuerdo y se enfadan mucho. Cada vez están más furiosos. actúan de forma violenta contra los afroamericanos.

Constitución:

ley principal y más importante de un Estado. Explica la organización del Estado y establece los derechos y deberes de la ciudadanía.



Alternativa a la dominación

Ida B. Wells defiende una sociedad justa donde haya equilibrio entre todos los grupos sociales.

El equilibrio se consigue cuando todas las personas tienen igualdad de derechos y tienen los mismos recursos materiales.

En la época de Ida B. Wells, la sociedad de Estados Unidos no tiene equilibrio. Todavía hay dominación de los blancos sobre los afroamericanos.

Ella quiere cambiar esta situación. Piensa que son necesarias dos cosas para conseguirlo: cambiar la ley y cambiar el pensamiento y las ideas de la sociedad.



Libros

Ida B. Wells escribe muchos libros.

Algunos libros están traducidos al español.

Por ejemplo “Los Horrores del Sur”.

Este libro trata sobre linchamientos.

Otros libros de Ida no están traducidos al español.

Por ejemplo, el libro “The Red Record”.

Este libro también trata sobre linchamientos.

También hay **podcasts** sobre Ida Bell Wells, pero no están adaptados.

Podcast:

contenido grabado en audio o vídeo. Es sobre un tema concreto y lo puedes escuchar cuando quieres en internet.



Bibliografía

Giner, S., Lamo de Espinosa, E. y Torres, C. (2006).

Diccionario de sociología (2a ed.).Alianza.

Lengermann, P. y Nibrugge, G. Fundadoras de la Sociología y la Teoría Social 1830-1930.

Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas CIS.

Pino Espejo, M.J. d. (Anfitrión). (19 de septiembre de 2021). Sociología feminista negra: Ida B. Wells y Ann Julia Cooper [Podcast]. iVoox.

https://www.ivoox.com/sociologia-feminista-negra-ida-b-wells-y-audios-mp3_rf_75266678_1.html

Plena Inclusión Madrid. (2016). Diccionario fácil.

<http://diccionariofacil.org/>

Real Academia Española. (s.f.). Diccionario de la lengua española. <https://dle.rae.es>

Universidad Pablo de Olavide. (2023). Marca UPO.

<https://www.upo.es/comunicacion/mic-upo/marca-UPO/>

Wells, I. B. (2020). Los horrores del sur (A. Hernández, Traductor). Independently Publisher. (Obra original publicada en 1892)

Wells-Barnett, I.B. (1895). The Red Record.

Tabulated Statistics and Alleged Causes of Lynching in the United States.

<https://www.gutenberg.org/files/14977/14977-h/14977-h.htm>



Capítulo 8

Ida B. Wells-Barnett
(1862-1931) (English)

Easy to read



Ida B. Wells





This pictogram informs that the following text is written in Easy to Read.

Easy to Read is a method to redact texts in order to be understandable.

People with intellectual disabilities participate in the process of adaptation to Easy to Read.



Author:

Finn Lennard Lenny Münch. Alumnado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla. Programa Erasmus+

Adaptation:

Asociación Inclusión Activa

Cognitive validation:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Facilitator:

Joaquín García Arias

José Félix Revuelta Serna



Introduction

Ida B. Wells is a famous author and **sociologist**.

She fought for the rights of Black people and women.

She lived from 1862 to 1931.

This is a picture of Ida B. Wells.



Sociology:

the study of the relationships between people living in groups, especially in industrial societies.



Biography

Ida B. Wells was born in 1862 in Mississippi in the United States.

Her parents were slaves.

When she was six months old, the government ended slavery.

Then, her mother worked as a cook.

The parents of Ida B. Wells died from a dangerous disease.

So, she had to take care of her family.

She started to work as a teacher in Memphis.

Together with other Black women, she created reading clubs and a newspaper.

One time she was on the bus and the driver asked her to give her seat to a White person.

She did not want to leave and she was beaten and pushed out of the bus.

She complained against the company who owned the buses.

She went to court, but they disagreed with her.

After that experience, Ida B. Wells started to write about the rights of Black people.



During that time, White people in the United States treated Black people bad.

There were **segregation** laws.

Black people were not allowed to use the same things that White people used.

For example, the seats in front of the bus or toilets.

White racist people even hurt or killed

Black people just because they were not white.

Segregation:

the action of separating people because of their skin colour.

Ida B. Wells started writing about that.

She wrote in many newspapers about the problems of Black people.

Her school did not like her opinions and fired her.

After that, she was only working as a journalist and author.

She created a lot of organizations for Black women.

In her articles, she asked for rights and freedoms for Black people.

She wanted to end **segregation**.

Ida B. Wells wanted Black people to have the same rights as White people.



One of her Black friends opened a supermarket.
The supermarket was extremely popular.
White racist people burned the supermarket
down and killed her friend.

After that, many Black families were afraid
and left the city of Memphis.
Ida B. Wells stayed.

She continued to write about the crimes
against Black people.
White racist people also burned her office
because they did not like what she wrote.

She wrote two books about the killings
and the **discrimination** of Black people.
These books are “Southern Horrors”
and “A red record.”

She uncovered a lot of crimes,
that almost nobody knew about.

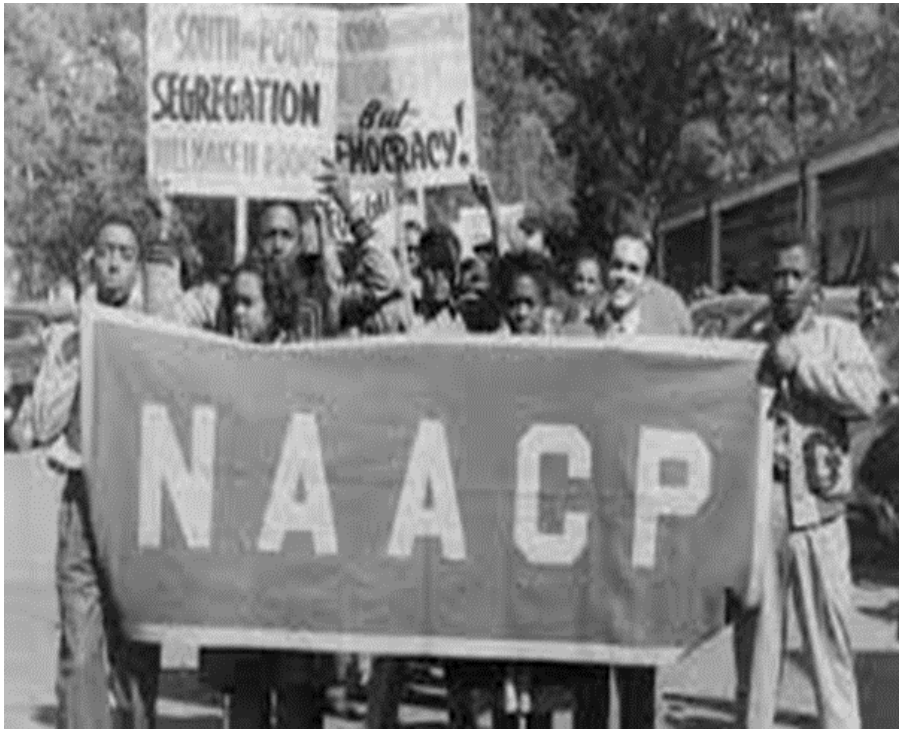
Ida B. Wells also founded
the “National Association for Colored People.”
This organization became particularly important
in the United States.

Discrimination:
the unfair
treatment of
people based on
features like skin
colour or gender.



It is enormously powerful, and it fights for the rights of Black people and against **discrimination**.

This is a picture of a demonstration of this group.



The banner says “NAACP,” that is short for the “National Association for Colored People.”



Ida B. Wells work

Ida B. Wells also worked as a **sociologist**.

She believed that the fight for Black rights and women's rights should be connected.

She believed that social life could only be analysed while also looking at race.

That is the only way that social problems can really be understood.

She said White **feminism** was not helping Black women.

She also wrote that all women need to speak about unfair treatment in society.

She criticized White feminists did not care about the safety of Black people.

She also criticized civil rights activists for ignoring Black people and women.

She also believed that Black rights and woman's rights are connected in relation to income and distribution of money and resources.

All those topics were necessary to explain for understanding the American culture.

Sociology:

the study of the relationships between people living in groups, especially in industrial societies.

Feminism:

the belief and aim that women should have the same rights, power, and opportunities as men.



She also researched about the media.
She found out that the media played
a key role for the opinion of the public.

Ida B. Wells thought that all human beings
had **morality**.

Therefore, she also saw **sociology**
as the science of **morality**.

Every human has the potential to be good.

This is another picture of Ida B. Wells.



Ida B. Wells was fighting
for the right for women to vote.

Because, in that time, women were not allowed
to vote in elections in the United States.

Morality:

the belief that
some behaviour is
right and
acceptable, and
that other
behaviour is
wrong.

Sociology:

the study of the
relationships
between people
living in groups,
especially in
industrial
societies.



She tried to be elected to the senate
of the United States.

But she lost.

She died in 1931 because of a disease.

She was an especially important woman.

Her work inspired and influenced many people.

She is often called one of the first fighters
for the rights of Black people.

It would be a clever idea
that everybody reads her work.



Capítulo 9
Marianne Weber
(1870-1954)

en lectura fácil



Marianne Weber





Este pictograma informa que el texto está en lectura fácil.

La lectura fácil es un método de redacción para hacer textos más comprensibles.

En el proceso de adaptación a lectura fácil participan personas con discapacidad intelectual.



Creación:

María José del Pino Espejo. Equipo Docente de la Universidad Pablo de Olavide UPO Sevilla, España

Eladia Illescas Estévez. Equipo Docente de la Universidad de Málaga, España

Sergio Marín Conejo. Equipo Docente de la Universidad de Sevilla, España

Adaptación:

Asociación [Inclusión Activa](#)

Validación Cognitiva:

Mercedes Diana de Cala

Juan Torres Martínez

Patricia Gasco Sánchez

Técnico Dinamizador:

Joaquín García Arias

Isabel Baena Mora



Biografía

Marianne fue una **socióloga**

que nació en Alemania 1870.

Muere también en Alemania a la edad de 84 años.

Aquí tienes un mapa de Europa en esa época.



Socióloga:

Persona que se dedica al estudio del grupo de personas que conviven de manera organizada, se relacionan y comparten unas reglas.

Tuvo una infancia muy difícil.

Su madre murió y se fue a vivir con la familia de su padre.

Su padre y sus tíos tenían enfermedades mentales.

Ella ayudó a cuidarlos.

El comportamiento, el pensamiento y el ánimo de sus tíos cambiaba mucho y era difícil tratar con ellos.



La hermana de su padre era maestra.
Ella le enseñó lo que en aquella época
aprendían las mujeres:
cómo cuidar de la familia y del hogar, principalmente.

Marianne era una persona curiosa,
tenía interés por aprender.
Ella quería aprender lo que los hombres estudiaban,
por ejemplo, **economía**.

Después se casó con su primo Max Weber.
Max era un profesor muy importante
en la universidad alemana.
Él comprendía las ganas de aprender de Marianne.
Le ayudó y juntos estudiaron mucho.
Aquí tienes una foto de Marianne y Max.



Marianne viajó con su esposo por muchos países
como Italia, Francia, Estados Unidos.
También por Alemania, que es el país donde vivían.

Economía:

es la ciencia que
estudia cómo las
familias, las
empresas y los
gobiernos
organizan los
recursos para
poder tener las
necesidades.
cubiertas.



La mujer podía votar en Alemania desde el 12 de noviembre de 1918. Antes de 1918 las mujeres no tenían derecho a votar. Muchas mujeres además de votar, querían tener más derechos. Por ejemplo, poder heredar los bienes de sus familias o poder divorciarse de sus maridos.

Marianne ayudó conseguir el voto de la mujer en Alemania. Ella pudo votar a los 36 años. Ese año se une al Partido Democrático Alemán. Fue elegida diputada para representar a todos los ciudadanos.

Desde el año 1919 hasta el año 1923 fue la primera presidenta de la Asociación de las Mujeres Alemanas. Luchaba por las oportunidades de las mujeres en la vida privada y en la vida pública.

Ella era **feminista** y debatía con hombres y mujeres que estudiaban y trabajaban escribiendo libros, artículos, dando clases.

Feminismo:
movimiento social que pide la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres.



Los salones

En la época en la que Marianne Weber vive en Alemania, hombres y mujeres vivían de forma diferente a como viven hoy. Hombres y mujeres no tenían los mismos derechos y obligaciones.

Marianne y su marido no estaban de acuerdo con esto. Por eso trabajaron mucho para que las cosas cambiaran.

Ellos tuvieron el apoyo de sus amigos. Se reunían con ellos todos los domingos para hablar de los temas que le preocupaban. A estas reuniones las llamaban “los salones” En esta foto podemos ver a Marianne Weber en algunas reuniones con sus colegas.





Su obra

Marianne Weber tiene muchos textos escritos.

Pero están escritos en inglés o alemán.

Dos autoras publicaron un libro en 1998,
llamado “Fundadoras de la **sociología** y la teoría
social 1830-1930”

En uno de sus capítulos se hablaba
de Marianne Weber.

El libro se publicó en Estados Unidos.

Sociología:

ciencia que trata de
la estructura y
funcionamiento de
las sociedades
humanas.

El Centro de Investigaciones **Sociológicas**
conocido por sus iniciales CIS
tradujo este libro al español en 2019.

En el año 2007, la profesora Luz Gabriela Arango
coordinó unas traducciones del libro original
de Marianne Weber.

El libro se titula “La mujer y la cultura moderna:
Tres ensayos”.

El libro se publicó en Colombia.

Esta profesora también publicó un artículo
sobre Marianne Weber
en una revista de **sociología**.



Hay otras sociólogas que publican sobre Marianne Weber, como Maya Aguiluz Ibargüen, editora de “Marianne Weber. Ensayos selectos” y Selene Aldana, profesoras en México.

También hay muchos podcasts sobre Marianne Weber.

No están adaptados pero nuestro equipo ha comenzado a pasarlo a Lectura Fácil.

Puedes consultarlos en estos enlaces:

Pulsa sobre: [Vídeo 1](#)

Pulsa sobre: [Vídeo 2](#)



Bibliografía

Ayala Aracil, M. (s.f.). Biblioteca virtual Miguel de Cervantes.

https://www.cervantesvirtual.com/portales/concepcion_arenal/

Greco, O. (2008). Diccionario de Sociología. Florida, Buenos Aires, República de Argentina: Valletta Ediciones.

Lacalzada de Mateo, M. J. (s.f.). La Real Academia de la Historia: Diccionario Biográfico electrónico.

<https://dbe.rah.es/biografias/7741/concepcion-arenal-ponte>

M. Hermida, A. (8 de Septiembre de 2021). arte e historia viajando por el mundo.

<https://www.arteehistoriaviajandoporelmundo.com/concepcion-arenal/>

Perdices De Blas, L., y Gallego Abaroa, E. (2007). Mujeres economistas. Madrid: Ecobook. Editorial del Economista.

Plena Inclusión Madrid. (2016). diccionariofacil. diccionariofacil: <http://diccionariofacil.org/>

Real Academia Española. (s.f.). Diccionario de la lengua española. <https://dle.rae.es/>



Scherzo nº 3: Elo y Sofía
Óleo sobre lienzo
100 x 89 cm.
2022

Autora: Aurora Ruíz